一萬三千三百六十二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY JUNE 23rd 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

◎本報特別啓事
一◎創立年號　●本報創立於前清光緒七年十月十二日距今已四十有七年
二◎宗旨　●本報宗旨在提倡教育
三◎總理　●薛仁穀
四◎編輯　●李煥燊　張辟方
五◎總發行所　●新嘉坡野勞實得力十一號至十三號
六◎電話　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

◎本報報費列左
一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元
▲報費定例
●外埠報費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
●新舊本坡外埠如有關閱定閱者須將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下空函訂閱恕不答覆
▲告白定例
●凡登本年告白之費分期先收倘有中途截止概價收足先此聲明凡登長短期告白費請先惠

◎◎◎注意◎◎◎
凡關於告白之錯誤報紙之脫漏等情即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

◎中華商店代理上海增盛蘇線紗帶廠
▲三星紗帶註册禁止假冒廣告
本店在南洋英屬馬來半島代理增盛蘇線紗帶廠三星牌各種出品現業已由律師向政府註册凡在海峽殖民地柔佛政府馬來聯邦丁加奴吉打吉蘭丹諸管轄境內嚴禁他人假冒三星牌紗帶每個擔保實長一千二百英尺經用美觀最宜於各商號公司包扎貨物購用諸君請認明爲盼
▲眼鏡部
近日新到大批各款眼鏡另配批發擔外克己
▲洗染部
新聘到上等西法洗染技師無論絨綢嗶嘰男女衫褲及帽帽等均能用最新洗染法洗染之
▲上海書局
新近運到各種文具要目列下

鉛版擦	鋼鼓	鉛筆刀
石版	喇叭	削筆機
粉筆	掛鐘	西洋墨水
石版擦	搖鈴	國貨墨水
啞鈴	足球	墨汁
棍棒	壘球	天然硯
算盤	網球	硃砂印泥
各種象皮印	象棋	自由毛筆
書包	打氣	湖筆
布面圖畫	球網	徽墨
竹筒	球柏	太湖石硯
竹籤	球拍袋	墨盒
鋼筆	自來水筆	顏料
鉛筆	筆桿	墨水池
風琴	筆套	墨水缸
口琴	筆尖	各種信封信箋
膠水	丁字規	鉛筆刨
畫板	圖畫紙	各種顏料
手工紙	木尺	放大尺
竹尺	圖畫匣	鋼邊尺
吸水器	橡皮	吸水紙
炭粉	鐵書立	炭筆
講義夾	炭條	繪圖器
英文練習本	水彩毛筆	算術練習簿
油畫筆	鉛筆簿	洋算規
三線簿	藝術三角板	日記簿
作文簿	木製三角板	習字簿

新加坡水仙門　中華商店　上海書局　啟
民國十六年六月八日

▲緊要！緊要！緊！
諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

FOR BABY

Proprietors

發行者冷實打英瑞煉乳公司
本公司星洲設　檳城　吉隆坡　怡保

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠華英對照閱者一目了然極查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每冊定價一元五角

石叻分售處

大坡 會聲商店

小坡 永安號

牛車水永成書莊 吉寧街通商書局

怡保 實龍 會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

芙蓉 祥源金舖

和豐 中華公司

巴生 檳城 大世界公司

總發行 石叻大馬路一百八十七號滙景九

民國十六年四月日十一月

◉星洲養正學校演劇籌款會啓事

本會爲養正學校籌款承僑胞踴躍捐助鉅款於五月廿六日下午八點鐘在本坡開結束會議統計共收到六萬五千一百元除支戲院租及告白費銀壹仟七百二拾七元四角又支雜用費銀一千四百零五元一角四分兩柱共銀三千一百三十二元五角四分外實得銀六萬一千九百六十七元四角六分合行宣佈尚有認捐未曾交款者敬懇認捐諸君望新早日賜交俾事結束以清手續及刋登徵信錄內以期圓滿至深盼禱

星洲養正學校演劇籌款會啓

民國十六年六月二日

養正學校招生

本校師範中學小學半日半夜各補習班免費丁讀半夜義學及女子部各級均開新班定期七月三日上午九時中華行入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也

再本校夏令館定期七月四日上午八時開課

民國十六年六月十二日 大門樓養正學校啓

維新游泳場

(一)海陸風景樓閣週環 (二)廂房住宿風爽水冷

(三)酒菜茶麵食品新奇 (四)電船舢舨練習游泳

(五)釣魚網魚隨便賞心 (六)遊戲玩具消遣怡情

(七)街車風小來往利便 電話 四六七八

吧時班映六條三巷古二百零四號 本主人陳維新啓

船期廣告

啓者本公司代理香港祥發公司三民輪船由香港來叻準五月廿二日抵埠各貴商如有由該輪載貨來者屆時請從速備正當手續提領是幸特此謹佈

三民輪船準五月廿三日由叻開行往吧城井里汶三孖冷泗水等埠船上妥備完善招呼週到伙食茶水一概豐足各等船票價格相宜各埠代理人均有專備中舡起貨以便收貨者提領十分妥當并無阻滯之虞如蒙商翁惠顧附貨搭船均極歡迎請到水仙門大馬街本公司面商是荷此佈

新嘉坡總代理祥泰公司啓 電話四二三八

○壹千元之大賞格

▲爲證明地球標萬寧油事…

本藥局以人間之祕方特製萬寧油之聖藥配料純良功效偉大固爲遠近人士所稱道者也近有無恥之徒淆惑黑白肆意譏許本藥局信譽昭著日常營業原不因此蜚語流言而受絲毫之損害誠恐外人不察杯弓蛇影誤會殊深以致垂病者頓失起死回生之良藥甚爲可惜茲特鄭重聲明如有人能指出此油有何劣質滲入其中或製造方法有害病者之生理卽請其直陳於當地政府衛生部作切實之化驗爲詳細之說明若果如所言則本局願服誤人之咎罰并以千元爲呈請化驗者之酬報決不食言用昭信譽

新加坡二馬路門牌三八七一五

再生堂大藥局謹啓

◉辭件聲明

啓者侯大助君已於本月份不在本公司服務恐有誤會特此聲明謹佈

民國十六年六月廿二日

玻璃街十七號集成公司啓

評論

◉創設中國經濟議會（二）

本此觀察：以考察世界上之政治組織：竊以德國經濟會議制度：實爲中國今日最可仿行之模範：茲將德國經濟議會情形：略述於前：藉作参觀於後焉：歐戰以後，德國經濟組織：破壞無遺，由君主改爲民主之後：全國人民群獨主張：要爲復甦：事齊事體：無所適從：有識者乃決然欲於極端之共產主義與極端之資本主義間：另闢執兩用中之蹊徑：遂於一千九百十九年八月十一日公布之德意志憲法中：特設專條：規定解決各種社會經濟法律之協調機關：其文如下：

憲法第一百六十五條全文：

關於工資與勞動條件之規定：及生產力之經濟的發展問題：勞動者受傭者與工主享有平等權利：共同參與之：此雙方組織團體：及雙方所訂契約均承認之：

按：此項係承訂勞之方面傭工：資之方面傭主：有平等權利：得共同組織團體：協商勞力生

爲兩方發顯發展方法：勞動者與受傭者：爲保護其經濟的社會的利益：對於工業勞動者會議：及按經濟區所分設之地方勞動者會議：得選出法律上之代表：

按：此項係承認勞動者有單獨設立各種有系統有組織之工會：

新聞提要

楊宇霆離京返奉
李景林抵徐助蔣
蔣擬起用熊克武
白崇禧進擊魯軍
許崇智舊部返粵
吉林馬隊往保定

●楊宇霆離京返奉

△本報本日上海專電 楊宇霆已離京返奉。張作霖將任楊爲奉天督軍。

●李景林抵徐助蔣

△本報本日上海專電 李景林已由甯抵徐。協贊軍事。

●蔣介石擬起用熊克武

△本報本日上海專電 △蔣介石以現在需才孔亟。擬起用熊克武。

●白崇禧部進擊魯軍

△本報本日上海專電 白崇禧部在泰安附近。與魯軍接觸。

●商震預備動員

△本報本日上海專電 商震現在綏遠。秣馬厲兵。預備動員。

●許崇智舊部返粵

△本報本日上海專電 許崇智舊部林樹巍莫雄。業已返粵。李濟深擬調遣入湘。

●吉林馬隊開往保定

△本報本日上海專電 吉林軍李振鐸所統率之馬隊。已開往保定。

●滬甯妓院問題已證明消息不確

○二十一日倫敦路透專電 十六日工黨議員惠羅克氏：以傳聞上海南京設立妓院：專以十五歲之華人少女。供英美軍人之狎玩。質問英國軍事當局。致引起各界之注意。茲惠羅克氏在下院親自說明：謂此項問題：今已查明不確。前此提出質問：頗覺抱歉云：

●閻錫山代表亦引列席徐州會議

△本日本報上海專電 徐州會議。閻錫山亦派代表列席。

各國要聞

○對於日內瓦英美日三國限制海軍會議各界之觀察

▲關於對該會議之提出計畫…
▲組織一專門委員會…
▲有交換意見之統計…根據事實之詳細考慮…

廿一日倫敦路透專電：日內瓦消息：聯盟會將執行委員會之瞬會：已決定對英日美三國之限制海軍會議，須有以下各種計畫提出：關於該議決案所發出之報告云：在適當考慮之下：限於英美，三國政府之提議：殊須組織一專門委員會：以便對於現在三國中各國所有巡洋艦驅逐艦及潛水艇之噸數：得有一交換意見之統計：其現在實行：或將來採用，船艦噸數之預先計畫：或其他一切目的在發展三國之提議：該會議得以根據事實加以詳細之考慮云：

民國十六年一月三日

聖德門標葡萄酒

啓者上圖係聖德門標葡萄酒之唯一款式爲環球最負盛名故諸君于購酒時務請注意及之以免靡費寶貴之金錢也

唯一代理人轉典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

秘製

墨魯寓兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯寓兒者即鼻言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛癆吐血陰虛瘵瘵肺痨咳嗽哮喘脾胃發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立着神效但其味腥厚胃弱之人立不能下咽而況詐偽日多每服料劑不但無益且有大害本藥房因特加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不傷胃體胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以婦未無異易化易長無病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

織咨鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore

△「拉斯」肥皂的用法

請將下列用法的條目剪下貼於厚紙片上若能照樣施行則可省許多的錯誤呀

倘欲洗濯綢緞的衣服時可將「拉斯」肥皂先融化之每小面茶匙參四分之一加倫的清水一經融化後即再將冷水加入以使其不冷不熱而後即將衣服潛入沸湧的「拉斯」肥皂水然後將衣服「提起浸入」幾次最後即輕輕將泡沫榨乾切勿再用堅實之肥皂

當衣服洗濯清潔之時再以不冷不熱之水滌潔二次將衣服用大條之手巾摺起即再用力榨出所有之水但切不可力榨後將衣服鋪平使其平直以俟其乾

能將衣服鋪平以晒乾是最好的，然可掛於繩上但切勿掛於木釘上

倘衣服需熨平時熨斗切不可太熱只可橫熨方台

「拉斯」肥皂係與日光標肥皂同廠出係里抹兄弟有限公司之製造品各什貨舖皆有代售

唯一代理人轉典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

●我國主要工業界之哀鳴（二）

江浙皖三省農民：但知繭價之增高：貪而廣養：其物質日趨於下：繅折日見其增：不但廠方受其虧損：而國外惜其次劣：恐非國內農民所能覺悟：全賴根本澈底改良：然而生產屬於農民之手：農民狃於習慣：不加研究：決非廠方得能干涉：業經設立蠶桑改良會：從事指導：以實實地試驗：試驗果佳：始能移換其習慣：仿造他國造錯其極：然而經濟問題：已如是其竭蹶：生產物質：又如是其次劣：若女工工作：以後不能督促其精良：者於工價又如是其昂貴：則成本獨重：嗚與匪是：無非使生產出口：陷於絕境：工商逮帶消極：莫不消受其變化也：增高工人之生計：爭持廠方之優待：仿行他業：各種條件：應有盡有是速其業之暴亡 過論國內之生產：國外之變化哉：要知絲廠經營：祗能作為一種手藝工場：不能視為鉅大之實業：今時進繭繅絲：博得蠅頭小利：借助工作之資 向無多大利益：以留今日增高生計優待條件之餘地：皆由對外貿易有人伺隙昭暇 不若銷於國內：得以故昂其值也：同僅歐戰五年之久：缺乏輪船裝絲出口：廠方受絲觸損失：值銀一千數百萬兩：傾家蕩產者踵相接：幾乎工資從給發：彼時女工價：不及四角：今則一躍而至五角：連月賞暴期賞每人月計十六七元 獨乎男工之上：在廠方既竭其力：早言不自今始：今不論國外之絲價：徒增國內之工資．何異攪脂膏之血：以養其身：豈能久乎：

如上所述：不能再加工資乎：曰否：須視翌年之豐歉：成本之貴賤：合於國外之市價：酌定國內之工價：開誠布公．以求平允：如是則維持廠方：即所以維持女工生計：則工價增高：直取之於生產物質：將來結果：方趨於勞資互惠問題矣：

今查內地：如蘇州：無錫：鎮江：杭州：嘉興：湖州：均設有絲廠：其營業與滬廠同．其成本與滬埠等：江蘇浙江：同隸一國一黨旗幟之下．自不能分為兩歧：查女工血汗之資：當然視上海為根本原則：以聯業團體言：向來聯成江浙皖三省為合體：似應以上海酌定公平之工價及條件：通告同業而執行焉：

總之廢止資本優厚之利益：補救勞工者血汗之生計：在我絲廠同業．莫不一致贊同．要知中國勞働之痛苦：不是資本之壓迫：是由實業不發達：雖得工人相當之生活：在廠方之痛苦：不是無發展之餘地：實由環境之壓迫：雖得實力相當之厚利：試觀三十年來 曖商破產者疊疊：更何能顧及充分之利益乎：但曏主持工商之部長：具有世界之眼光：統計國際之貿易：多佔一分之出口：即抵補一分之漏卮：廠絲一物．尤為鄰國虎視眈眈：深以中國成本昂貴：彼可暢銷活動：稱雄於歐美：嗟乎中國千百年來著名之物產．而被攘據其前：想我國民政府：必有以維持吾業焉：

本坡

●雪蘭莪華人參事局討論貧苦華人卹款之情形

吉隆訊：雪蘭莪華人參事局於本月十六日開會討論貧苦華人卹款之情形：由某君主席：據主席宣布云：此款之設：係為幫助華婦之貧老者：以及宣助者：當此款最初成立時：係由陸佑翁產業提倡者捐助一千元：其後又續捐一千元：并有無名氏捐助二十元：現時此款僅存三百八十元零二占云云：辛君百卉則解明此款創辦之必要及其利益：主席隨宣布張君郁才願捐助千員：以為協助：其時與會諸君：當場樂捐者：亦屬不少：茲將其芳名列下：王君兆松陳君文晟各助壹千員：劉治國劉良顏葉隆興辛百卉葉大池五君：各助五百員：主席於鳴謝諸君捐款時：聲明諸君倘遇有窮苦無告之人：皆應教助者：自當向華民護衛司報告云云：討論已畢：隨宣告散會

●馬尼剌街械劫傷人案之續聞

本坡馬尼剌街之械劫傷人案：所有概情：已誌前報：茲再探悉前晚十二時：有粵籍匪徒六七人：各携槍刀：至該街某屋：蜂擁登樓：將樓中諸人嚇禁：不許聲張．旋即傾箱倒篋：劫去珠寶及現銀共值五百六十元：遂即下樓闖遁：後為該樓之人：尾隨匪後．頻鳴警笛：向匪追捕：匪等乃向武吉街竄逸：轉入小坡二馬路：適其時有某號無軌電車 停在梧槽律轉角之處：該車之查票員吉甯人甯加三美者：見街上有數人倉皇奔走：而追逐其後者：又鳴鳴笛甚急：因立即躍下：上前將匪截捕：匪見該吉甯人突如其來：以為伊是偵探：即拔出短槍：向該吉甯人轟擊：中其左腿．該吉甯人雖則受傷：仍奮勇向前追捕：後得路人帮助：將匪之手槍奪去：始得就捕：未幾：崗警聞聲而至：遂將該匪逮回梧槽律警署：搜其身畔．尚有小劍一柄：其餘五匪：則早已遠颺：不知所往：該吉甯人受傷尚非甚重：已由警差送入中央醫院療治：該犯則被控以夥劫及謀殺兩罪．業於昨日由第二法庭提訊：彼供自稱係粵人名張來者：年約三十歲：其被執之槍：為六响小槍：經已實彈：是晚經攜放一彈云：法官聆悉：着仍押留：展期再訊云：

●廣州方便醫院並非收歸市有

▲廣州四商會已代電闢謠
▲請香港總商會亦代電解釋
▲以免影響南洋華僑捐款

香港訊：前數星期報載東華醫院接到某處電報云：廣州方便醫院將收歸市有一節：茲查得並無其事：實未審此電從何而來：昨城西方便醫院已致函華商總商會司理葉蘭泉先生：茲將原錄如下：蘭泉先生大鑒：敬啓者：敝院素無積蓄：全賴各界捐簽：去年因經費支絀：派員往南洋各埠勸捐．嗣得新嘉坡華僑踴躍簽捐：在該埠設立援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會：熱誠輸助：己有效果：詎近有謠言：謂本院收歸市有：致諸港報．而星洲華僑得覽報章誤為事實：昨接南洋華僑義捐會電謂：報載貴院收歸市有：全僑駭憤：決不承認：已電粵府力爭：如何辦理：新嘉坡南京街五十七號南洋華僑義捐會即等語．並據華僑同寓者言：現正擬七月演戲籌款．如果不去電澄明：誠恐華僑而移誤會：不特捐款前途頓行停止：更恐已捐而未滙回者：亦將各自取回等語：敝院經即覆電解釋：廣州四商會亦代電闢謠．省城各報經已發表：茲附上訪稿一則：請代發港報發載：抑尤有請者：能於華商總會及東華醫院聯電聲明：更為信仰：務懇我公提議聯電解釋敝院並非收歸市有．乃係謠傳之誤：請為聯捐：勿誤聽謠言 桑梓有賴 我人為敝院當年董事一份子：不惠越俎之譏：借重鼎言：務切扶植：如蒙俯准：則造福於敝院無既矣．敝院近年再擴充贈醫：施贈西法產科接生：及將明善堂歸併敝院為分院：贈醫施藥：是以四商會電文有擴充善舉之語：合併陳明：並費若干：請代墊轉：來函示知：即當奉還：專此奉懇：并頌台祺：方便醫院董事主席宋俊堂謹啓：五月十一日：

●犯人待訊時昏倒在地

昨日第二法庭提訊一吉甯人罪犯時：該犯忽然暈倒在地 法庭巡長約翰遜氏：命人將其扶至醫內之走廊：無何：被告醒來：巡長乃詢以頭暈昏倒之故：被稱係前在獄所中曾患病三日．實因十號日：係彼入以石塊傷頭部之故：巡長聆畢：再詰之曰：近日獄所中之監視者：亦未報告罰汝有病：或患腦暈：正詰問間：被告之署保人上堂：求將被告保釋：領回家中：轉送別處醫院調治：法官已准如所請云：

●印人互鬥之結果

日前哥老文街有印人與同籍人出稅車夫相鬥：結果：印人車夫頭部受傷：入醫院療治：翌日斃命：此外並有四印人亦均受傷一案：昨日上午在第三法庭提訊時：印人等七名係被控有意謀殺之罪：但案展再訊．然後定讞云：

●今日地磡審訊之重犯

今日上午地磡法官審訊一華人．被控犯由監獄逃脫及擅攜利劍．并拒恋捕三罪：自由法庭巡長莫利德氏陳述案情：謂昨日上午七時許：巡長域運氏：與迪更生氏：及探目多名：前往酒廊律距坡十六英里某監獄內：見被告睡于一小茅舍之木板上：彼等乃將其喚醒：被告醒來：見是警差：登即躍起牀前：取出利劍兩柄：與彼等格鬥：幸彼等奮勇向前：卒將該犯擒獲：遂送於案．並將奪獲之劍：呈堂作證：探視其劍：鋒利無匹．查該犯係於去年十二月：曾由法官判入苦監七年：嗣其潛逃者：計共五人：當未入監獄時：被告等五人：均因患病：送入醫院療治：被告等乃乘機逃遁：其中一人（即指被告）：業於前數月在雖打埠被捕：法官聆畢：將案展期再訊：然後定讞云：

●私竊煤油判罰苦監

工部局羅厘車夫瓜人某甲：日前被工部局煤油部控告：謂其在麥墜氏律之煤油池：竊取煤油：當時適有某號探目：前往檢查一切：見被告行竊：即追蹤其後：隨至莽龍後某處路旁：則見早有二華人：在此等候：被告將車駕至其旁：取出樹乳管一條：將煤油吸出：放入二華人之車內：該探目將其拘獲：茲探該案：復在法庭提訊：法官判被告(瓜人)入苦監六閱．陰二華人：其一到堂：其一未到．法官判到堂者罰欵三十元：未到堂者：已宣告將其罰保充公云：

●竊金犯已獲

大坡大馬路某號金鋪之司理某君：于本月十四日：赴捕房報稱：是日下午三時：其僱傭廖仁：竊去十足金葉二兩四錢許：值銀一百一十四元二角四占：請為根究：所有情形：己誌前報：茲悉現已由差於昨日上午十時五十五分：將該犯廖仁拘獲：押候審云：

●墜水遇救

客人劉某：前日下午三時許：僱乘一舢舨：駛運行李物件：登航行荷蘭某埠之輪船：不料由舢舨指登船旁之際：偶而不慎：失足墮水：舢舨夫初亦設法為之援救：惟劉落水後．竟如石投大海：一沉不起：嗣有附近某大舢船之船東閩人某氏：急願實命人下水將劉援救：未幾：劉果獲援起在大舢船上：用救急法：將他救醒：得慶生還：亦云幸矣：

●怙惡不悛

華人某：適自獄中釋放未久：惟賊性不改：竟于十九日復在盆闢丹街門牌一號 再行作竊：被差執獲控案：昨日在第二法庭提訊：判罰苦監十八個月云

▲地門提之克士合◀

此罐頭克士合乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精
益腎丸

▲惟精益腎丸能保已虧之腎▼
專治精血虧損夢中遺洩腰酸腳
軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦
四肢之力裝過度下元寒冷腎水
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼
花有患以上之病者請服保精益
腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

石叻　怡保　庇能
會豐商店批發

婦科調經丸

▲總治一切經痛
期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭
帶漏　經前後無定期　大便閉結　或
多瘀　經黃或赤　一月數次　嘔
吐瀉　逾年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮風冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能
會豐商店批發

【奇異立止頭痛餅】
頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有
暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概
為用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不　或夜少或睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症
連　刺激腦部因而作病如眼骨酸痛
頭部偏痛牙齦脊痛耳門腦痛四肢風
痛皆由血液變吊腦系受刺激而致凡
患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立
止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻　怡保　庇能
會豐商店批發

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

星洲營業公司　亞結樓廿四號

六月[illegible]六日樹膠股份行情報告

Name of Estate	每股價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Allenby		亞□□	三二	一
Alor Gajah		亞羅加也	三零五	三
Amalgemated Malay	二	馬來聯合公司	四七五	四六五
Ayer Hitam	五	拔也希淡	四七五	四六六
Ayer Kuning	一	拔也古寧	九七	九
Ayer molek	一	拔也莫力	二八五	二八
Ayer Panas	五	拔也吧那士	一四二五	四
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴留	四二五	四
Balgownie	一	波路勿你	四二五	八
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	巴刀連登	一六	一五
Botford	一	葫佛	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五二	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	六
Bukit Jelotong	一	布結時路當	一二一	一一九
Bukit K. B.	一	布結甘備	五五	五
Bukit Katil		布結加地	一二一	一一八
Bukit Kepong	二	布結甘榜	二六	二五
Bukit Timah	十	布結知馬		
Changkat Serdang	五	曾吉士登	一零二五	一零一
Colensburgh	一	哥連士北	四六	四五
Connemara	一	干你馬拿	二九	二八
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	吉連你利	二	二九
Hamilton	一	咸米路敦		
Haytor	五	希刀	一五	一四九
Indragiri	五	因打機里	一二二	一二
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一九	一八
Jimah	一	夫施	二八	二七五
Kamusam	二	[illegible]	七	六九
Katoyang Baaru	一	新甲刀央	四	三九

Name of Estate	每股價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Kedah	一	吉打	四七五	四六五
Kempas	二	甘巴士	九五	九四
Kluang	五	居老鑾	八五	八四
Kuala Selim	一	瓜拉司林	四二五	四一五
Kundong	一	官冬	四七五	四六
Lunas	五	倫那士	四零五	四
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二九	二八
Malakoff	二	馬拉哥夫	五	四九
Mandai Tekong	一	萬將得功	八	七
Mayfield	一	尾飛	四五	一四三
Melville	一	米路非路		
Mentakab	二	文打甲	六二	五九
New Scudai	二	新士姑來	三一	三
New Serendah	一	新士連打	五	四九
Nyalas	五	亦亞拉士	一二五	二四
Pajam	五	巴尚	二九	二八
Parit Perak		巴列啤叻	五五	五四
Perak River Valley	一	啤叻河	三	二九
Punggor	一	方哥	一五	一四
Radella	五	叻地拉	一一	零九
Sandycroft	二	戌的哥孚	三二	三
Sungei Bagan	二	末危巴眼	四五	四四
Sungei Tukang	一	末危刀觀	一四	一三
Tambalaks	一	[illegible]	一六	一五
Tapah	一	打巴	三五	三三
Telok Anson	五	新安德的	一六	一五七五
Temerloh	一	爹馬路	一四五	一三
Trafalgar	二	打花加	二一	二
Ulu Benut	五	烏路勿叻	七五	七
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二七五	二六
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一四	一三
Utan Simpan	一	烏丹心扮	四九	四七

上海五洲大藥房

人造自來血

全為人身之補寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

清血解毒海波藥

[illegible]

南洋總代理　石叻　庇能　頭羅　會豐商店

○緊要聲明

啓者新嘉坡勿基六十七號亨記號於一九二六年五月廿六日由劉景委託郭香琦劉榮秩共同代理經營該店一切事務及關於劉景個人之事業至自一九二七年六月十三日止將完全解除茲由一九二七年六月十三日起再由劉景委託郭香琦一人代理亨記號及劉景個人之事業以後所有一切合約及票據均須該代理人畫押及蓋有亨記號圖章方爲有效恐未週知特此通告

劉景代表人亞倫及克力客爾律師謹布

民國十六年六月二十二日 卅

○新加坡工部局佈告

自六月一日起改定電力供給費如下

甲：電燈與電扇 每單位

一：每月用電自一至一千單位者 二角半

二：每月用電在一千單位於上 但未超過一千五百單位者
先算一千單位每單位 二角半
其次五百單位每單位 二角

三：每月用電一千五百單位以上 但未超過九千單位者
先算一千單位每單位 二角半
其次八千單位每單位 一角半

四：每月用電在九千單位以上者 一角二

乙：空調：熱力及家內電在四百瓦脫以上者 五占

丙：電力（子）
一：起重機：摩托發電機及影戲 一角半
二：摩托發電機之用於長期電梯者 七占

丁：電力（丑）
一：每月用電自一至五百單位者 八占
二：每月用電在五百單位以上 但未超過一千五百單位者
先算五百單位 八占
其次一千單位 六占
三：每月用電超過一千五百單位 但未超過一萬五千單位者
先算五百單位 八占
其次一千單位 六占
復次一萬三千五百單位 五占
四：每月超過一萬五千單位但未超過三萬單位者平均每單位 四占
五：每月超過三萬單位但未超過五萬單位者平均三占又四分之三
六：每月超過五萬單位但未超過十萬單位者平均 三占半
七：每月超過十萬單位但未超過十五萬單位者 三占
八：每月超過十五萬單位者可與工部電氣工程處接洽特別計算

一九二七年五月三十一日 二四六

○頂受聲明

啓者小坡竹腳溝墘門牌四號國源益記號大狗酒號生意從前是楊友臣自己所創營業則因欲志圖別業願將該國源益記號生理全盤舖底酒牌傢私貨物一切點明項與楊兩雄承受前國源益記號楊友臣有與街外來往賬項以及楊借各款自登報日起限期一禮拜前來向楊友臣理妥逾期不候此係自願頂讓該號生意確爲新國源楊兩雄之事與楊友臣無干先此聲明

承受人新國源 楊兩雄
退生理人國源益記楊友臣 啓

民國十六年丁卯五月廿三日 卅

○廣告

啓者茲弟承蔡香記受託將佈前用蔡香記字號合本坡纖二吊橋頭門牌二百五十二號公同成生理一份今因蔡香記志圖別業請到公親林清水傳起將兩翁向前將蔡香記所占公同成生理一份算至丙寅年十二月廿九日止其本利一切即日當公親面前收訖以後公同成生理盈虧與蔡香記無干先此聲明以免後論

蔡香記受託人陳子由白

丁卯年五月十一日

○廣告

啓者本坡纖二吊橋頭門牌二百五十二號公同成香港郊生理原日蔡香記占有股份今因蔡香記志圖別業特託陳子由君請到公親林清水傳起將兩翁將所占公同成生理一份算至丙寅年十二月廿九日止其本利一概即日當公親面前交陳子由翁收交蔡香記收訖以後公同成生理盈虧與蔡香記無干而蔡香記有與他前來往亦與公同成無涉先此登明以免後論此佈

公同成陳子由披露

丁卯年五月十一日

○七洲府星洲高等廳佈告

△一九二七年第三九八號訴訟案……

△原告（新加坡合岩齋智）

△被告（一）鄭又爲 （二）成茂興公司 （三）陳昆 （四）萬建成

對於上列第二被告成茂興公司

一九二七年五月十二日原告合岩齋智起訴成茂興公司第二被告之附屬背面簽字人詳情如左

原告原加合岩齋智控告債欠人成茂興公司允許供與二千元在一九二六年六月十三日發生效力由此日起二十個月內分期償還每月一期每期訂明還一百元一九二六年七月十三日爲第一次償還之期照此依次繳還且相當年息爲二十四巴仙還期不得間斷若到期不依次序償還則約所算作滿期除償還外所欠之款同時立即清還

▲在第十期失約計

一九二六年七月十三日 第一次還一百元
一九二六年八月十四日 第二次還一百元
一九二六年九月十三日 第三次還一百元
一九二六年十月十三日 第四次還一百元
一九二六年十一月十一日 第五次還一百元
一九二六年十二月十三日 第六次還一百元
一九二七年一月十四日 第七次還一百元
一九二七年二月十七日 第八次還一百元
一九二七年三月十九日 第九次還一百元

以上共計九百元
尚欠一千一百元

一九二七年三月廿日至五月十一日一千一百元的年息以二十四巴仙計算 在此期內（五十二日）計三十七元六角一占 共計一千一百三十七元六角一占

原告對於此一千一百元欵項更要求年息二十四巴仙由一九二七年五月十二日起

原告律師陳及蘇律師佈

▲注意 本高等廳於一九二七年五月廿七日已將傳票一份寄於被告又以一份貼於法庭通告板上並在叻報登載兩次即爲已了通告你被告之手續

又被告對於此案有所辯護須由登報日起八日內向高等廳註冊官處入謄否則本高等廳將發出不利于你被告之判詞特此通告

一九二七年六月二十二日 □天 註冊官禮惜士佈

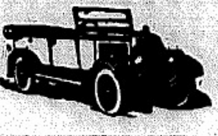
○承股聲明

[illegible]

民國十六年六月二十日 卅

一九二六年九月廿三號

扯旗放砲聲名雙桃煙

MORRIS  CARS.

○莫理斯汽車

一九二三年及一九二一年時式價目表

此價不連燈費保險

雙座敞車 每輛一千六百五十元

雙座四輪掣動機 每輛一千七百五十元

四人座敞車 每輛一千七百 十元

四人座四輪掣動機 每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪掣動機 每輛二千零九十五元

轎車四輪掣動機 每輛二千二百一十元

雙座四輪掣動機 每輛二 四百廿五元

四人座四輪掣動機 每輛二千五百卅五元

雙座轎車 每輛二千七百元正

轎車 每輛二千九百元正

雙座篷車 每輛三千二百六十元

小篷車 每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款 每輛壹千九百五十元

莫理斯遊客款 每輛式千零五十元

莫理斯常款車 每輛壹千六百四十元

莫理斯車 每輛式千零五十元

莫理斯汽車新由製造人出保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有 公司

英 劉氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一一四及式壹二一四

貴如欲免失覺當到本公司面議

一九二 年十一月二十八號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

哥匯

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

亞代實宮 新成榮

十八間後 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新泰永

牛車水 振興源

東陵 公安館

巴刹路 鄭錦發

及其他大酒店

▲往遊！ ◎賞目歡心 ▲今晚表演
影戲（特別優待 不收券費） 京劇 幻術（印度幻術家）
THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 廣告
馬來歌舞 聯合馬來歌劇團 潮劇（中正順班） 準二十號起日夜開演
入場一角
歡樂園有限公司謹啓

第一百零三期第二版
工商週刊
本期編輯主任童子達
南洋工商補習學校出版物 每逢星期四出版一次

▲第二版目錄

短評 膠價暴跌之我見 亞斯
調查 新加坡洋灰業最近之狀況 林稷臣
專件 柔佛邦經濟一瞥 康錦波
校聞
職業介紹

短評

◎膠價暴跌之我觀（亞斯）

英國之樹膠限制：美國之最不願也：英國行之自以爲有收縮產量增高價額之効用矣：而美國則設竭此制應當有力圖打破之必要：誠以一則爲殖民地經濟命脈所系之產品：非有可靠之保護辦法不可：一則自負有消費世界產量十分七八之能力：又安肯低首帖耳以受生產者之操縱：於是兩國之鬥法政策乃出．英國之法變：我人可於光明正大之限制條例中見之：美國之法變：則極爲灰色不易令人捉索也：我人試觀其近來在於限制格量將降未降之時：故意畧抬價格從事扒進：稍現關點：待至量實行下降之後：乃又大貶其價：以示不願者：可知其用心所在矣：今年一月卅一日非本年度第一季限制之期末乎：新時本坡平價尚爲六角六占四六：乃自二月一日實行七十吧仙產量之後：是月九日之平價乃跌至六角四占八五而已：故余對於今次市價之暴落：雖有各種原因之紛傳：而謂美國人無乘機從中上下其手者：余不信也：

調查

圖畫

◎新嘉坡洋灰業最近之狀況（二）（林稷臣）

製造廠	時價	代理商號	住址	電話號
意大利	五元二角	G. Au ely	Union Building	一七二
荷蘭	五元一角	Borneo Sumatra Trading Co., Ltd.	3740 The Arcade	三五六
……	四元四角五占	同上	同上	同上
丹麥	五元 角	East Asiatic Co.	8 Fullerton's Quay	二九〇八
日本	四元三角	Adamson Gilfillan & Co Ltd.	Hongkong Bank Chamber Collyer	二千三
……	五元七角五占	同	同	同
日本	四元二角	美同	玻璃街廿一號	一三九一
日本	四元二角	同	同	同
香港	桶五元六角 袋三元三角	McAlister & Co., Ltd.	Battery Road	二九三五
……	五元九角五占	Guthrie & Co., Ltd.	同	二千九百號
……	四元九角	同	同	同
安南	四元五角	三非	Battery Road	三一二九
……	五元	Sime Darby & Co	5 Malacca street	三八〇〇
意大利	四元八角	Borneo & Co., Ltd.	Finlayson Green	二七三五

商標	製造廠	時價
紅獅鐘	意大利	四元八角五占
青時鐘	英國	五元七角五 W. Jacks & Co.
黃時鐘	日本	四元六角五 Building Tel. No. 284
駝船	意大利	四元九角
紅龍	日本	四元七角
鹿頭	日本	四元三角五占 Tel. No. 3527
錠	英國	六元
劍	……	四元六角
蜂巢	比利時	四元九角
象	英國	五元九角
塔	暹羅	四元七角
黑馬	丹麥	四元五角

商標 仁牛 鎮獅 紅頭圖 唐手 刀島拘地 貴起ko人 樹旗 龍頭閣

（完）

專件

◎柔佛邦經濟一瞥（二）（康錦波）

就市政局之歲入與郵政局之歲入觀之：足爲該邦經濟發達最明白之表徵：查其年年步趨：如拾級之登千仞：至可觀也：下列卽此兩局自一九一四年至一九二三年等十年來歲收遞年比較表：

▲市政局歲入

一九一四	一十萬零三千九百二十五元
一九一五	一十二萬六千一百一十一元
一九一六	一十五萬九千零一元
一九一七	二十一萬六千三百五十元
一九一八	二十四萬八千零三十元
一九一九	二十八萬二千八百三十五元
一九二〇	三十一萬八千一百零一元
一九二一	三十八萬七千二百二十二元
一九二二	四十萬零八千零七十三元
一九二三	四十四萬三千九百六十七元

▲郵政局歲入（郵票與印花稅皆同）

一九一四	二萬三千零二元
一九一五	二萬八千五百六十九元
一九一六	三萬零六百三十四元
一九一七	四萬二千一百七十元
一九一八	五萬零八百六十八元
一九一九	六萬一千三百八十一元
一九二〇	七萬五千一百零五元
一九二一	七萬七千一百零四元
一九二二	八萬五千一百五十三元
一九二三	一十萬零三千零一十三元

上列兩表一九二三年與一九一四年比較俱增四倍有奇也

校聞

▲蔡漢亮先生辭任財政　本校財政信託人自經建校委員會議改爲財政委員之後：爲本校財界開一新紀元：誠以諸委員多爲當地我僑之領袖：或執當地工商界之牛耳者：故今後本校校務之發展：經理之計劃：可得一有力責任之促進與監督者也：凡關懷本校者莫不爲本校前途慶：查財政委員會委員：人數凡十有一員：計被舉蒙已就職者：有林志義：林金殿：陳賞盛：李道澤：湯郎藩·陳濟民：石學能：傅芙蓉：謝榮西諸先生及現任經理林則楊校長之外：共計十人：尚缺一員：因原舉之蔡漢亮先生：前有祖國之行：恐有貽誤：辭不敢就：故該缺乃懸隔月餘：後承林金殿陳賞盛二先生挽蔡漢亮先生出而承乏：當經蔡先生慨許：卽向當道註冊．并將會本校存款銀行 外：本校五月份之決算表：并亦分報蔡先生鑒核矣：蔡先生爲本埠定甯號東：平時對於社會公益事業之贊助：恒慷慨解囊：當仁不讓：僑衆多知其名：故亦無庸記者之贅言也：

▲第三屆運動會之盛況　本月十二日之第三屆運動會：已如期舉行矣：是日也天氣晴朗：清風習習：所預備之遮帳：竟可以不用：接連日皆爲炎暑：熱度頗高：新日忽現此種氣候：誠出人意料之外：以故各運動員精神益加煥發：來賓益加擁擠：下午二時：卽升旗開會：全校同學先整隊繞行運動場一週：然後合唱國歌校歌：乃由司令員依照秩序：發令以次比賽：場之中央：另有各項遊藝之表演：小朋友舞蹈之步拍：歌樂之齊韻：與場邊喧哨之徑賽聲：觀衆之鼓掌聲：互相響應：極一時之熱鬧也：況以全場之佈置：若萬國旗之環繞：五色紙花之點綴：青天白日國徽之飄揚：並覺得莊嚴從容之氣象：攜攝影機到場攝者甚多：若徐伯人先生及陳北鶴盧林亭周天嶠諸君：供獻將作照云云：校醫石鴻長醫生是日亦帶同其人趕場乃助手救員帳場擔任救護事務：因天氣陰凉之故：并未發生意外：祗有賽跑仆跌損損手足之運動員若干人而已：石醫生服務之精神：真足欽佩也．讫至六時左右方始畢完．斯時已金烏西墜矣：乃宣佈散會：并 各得勝之運動員至校內領獎：給獎原擬在場舉行：故籌備不及佈置：乃假學生銀行：由林長按名給獎：每當一人領得之時：鼓掌之聲四起：即學生銀行櫃台外：及階梯上：天井兩廊：一時人極擁擠：洵盛事也．凡一小時方竣：至於各估得優勝之芳名成績：本期因爲篇幅不敷：容當於下期發表也．

職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員：或無論何人欲謀相當職業起見：特闢職業介紹欄一門：凡欲聘職員者：如將店號住址及所需之人才與條件開列示知：與欲謀職業者如將姓名年歲籍貫住址及經歷來函說明：本刊卽代爲發表以盡介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得過五十字：來函并請加諸圖章：寄函處交本坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊編輯部便妥　諸希各界注意：

▲待聘▼

翁靜軒：閩人：年廿餘歲：曾在商界任書記有年．欲覓書記或司帳之職．
通訊處　新加坡潮順街合美號轉

▲待聘▼

茲有福建泉州晉江人：現年卅歲　書算經驗有年：願任商店書記：月薪在所不計．
通信處　本坡老巴殺面粟春號林興函轉

▲待聘▼

羅福東：年廿八：廣東新會人：曾在叻嘩僑埠任學校商店書記：現欲覓相當職業
寓本坡大馬路南洋藥房內

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No. 1

正宅 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代京天宮 新榮成　勿基 振源號　大坡大馬路 振源興號　山仔頂 泰泉成號

水仙門 新永泰號　二馬路 乾元號　小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE

七州府及暹羅總代理人綏心公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　吉隆坡　怡保　嗎六呷

（在英京註冊）唯一代理人裕利洋行謹啓

Sole Agents:

ADAMSON CILFILLAN & CO., LTD.

Incorporated in English

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

皆人友之

在南昌府有商董三人聲稱韋廉士大醫生紅色補丸如何使彼等得康健之幸福

轉瘦爲肥反弱爲強

江西南昌總商會交際員余鎮秋先生來函云余少時讀書肆業因功名念切精力已半耗矣科舉停後始作記室因形體瘦弱雖近年以來生活日高生計日拙心力爲之憔悴[illegible]友人[illegible]反弱爲強乃[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸之功效不能不爲之表明

前額痛除精神快復

南昌總商會總文案孫［illegible］先生來示云鄙人患頭痛眼花腰痠等症[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸以後[illegible]精神快復因[illegible]紅色補丸爲上等補品[illegible]人最[illegible]之同病者[illegible]可大白於天下矣

飯量日增日健

南昌總商會文牘［illegible］山先生來函云鄙人身體衰弱早歲[illegible]民國[illegible]大藥[illegible]紅色補丸乃能飯量日增[illegible]之[illegible]能忘[illegible]

閣下幾於宴會否

欲助消化欲免飽悶除氣脹欲瘀便秘欲平肝火欲利膽汁欲除頭痛欲療口氣穢濁惡臭應用紅色清導丸可也乃是平肝潤腸導滯利便之妙品於夜間臨睡之時吞服清導丸二三粒次日早晨即覺爽健透快愉無比矣

清導丸能[illegible]腸內[illegible]因爲[illegible]數年[illegible]飲食物不化大便時常[illegible]結內[illegible]以致[illegible]色清導丸共合[illegible]大見功效一瓶[illegible]此[illegible]紅色清導丸凡經售西藥之均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

天下馳名健胃補血之韋廉士大醫生紅色補丸△其反應強健色之功效[illegible]治女界之病無分男婦老幼均宜服用各處藥房均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元每六瓶八元郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸

雙料懸賞

△爲提防假冒起見懸賞壹千元

△爲申明眞相起見懸賞壹千元

十萬火急特電各界僑胞公鑒；敝藥房自創製人箭標千金油：萬寶油：八仙丹 頭痛粉等等以來：早蒙羣衆信用：無須自譽：更無庸任意謗誹；含血噴人也：惟敝藥房各藥品近因銷路激增：無遠弗屆：爲提防假冒起見：特懸重賞壹千元：倘能拿獲假冒本藥房商標：眞正証據前來者：當如數奉給：決不食言：又人箭標各藥品：均係卓然一家：已經再四聲明：請各界惠顧諸君認清人箭商標爲記：猶恐各界仍有不明眞相：聽信挑撥中傷者之言：發生疑慮誤用別家：用是再懸重賞壹千元；苟有能證明人箭標各藥品：係混冒別家者立予賞金；幸垂察焉：

新嘉坡萬寶興大藥房啓

叻報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

論述

雕塑藝術與西洋畫在中國失敗的原因

(五)（桐丁）

如其畫家的一枝筆：運用得法：能够產生和諧的節奏：及表意的形體：也可以給我們一種最高的美感的愉快：密格來其羅：蘇尚：辟卡沙等所畫的女體的美點：不在應用的彩色能否描出天然女體的皮膚的色質：却根本在乎他能夠表現女體的容積：實質：永久性：及有節奏的生動：

依以上探索中西繪畫之要素的談話：我們可以得到下列的結論：一：中西繪畫的不同：一在着重彩色：一在着重線條：二：中西繪畫的用具：雖然不同：然其目的則相類：兩者都在求形體的結構：使能表意：三：國人倡習西法繪畫：失敗的原因：就在原因：就在不明了中西繪畫不同的用具：及其相同的目的：四：雕塑與繪畫：最為切近：而雕塑於各種藝術之中：是最能代表形體的一種：所以中國人民學習西法繪畫：欲求稍有成就：不能不求助於雕塑藝術的練習：

雕塑藝術的原理及性質有機當另篇討論：

(完)

特載

國共衝突之歷史的考察

(十二)（白雲）

(三)財力左方兩湖歲入不過三千萬：漢口市收入至多一千萬：江西千萬合之僅五千萬：民黨之省：僅廣東一省可八千萬：江浙連上海之關稅及市政收入亦可八千萬：尚不只此：連其餘各省總在二萬萬以外：以財力言：則適不侔矣：(四)農工力量：兩湖農工及民衆運動全在共黨握：廣東半之：上海亦全在滬：此外九江蕪湖共黨均有相當力量：惟江西之農民則在民黨握：福建福州在民黨握：廈門共黨：但極左派護黨運動一擊：已無幾矣：以全部言：共黨在農工民衆方面力有百分之八十：此為共黨之勝民黨者：就兵力言，據此間黨中某要人之談話：共黨中除張發奎外：唐生智不能為絕對可恃者：其左傾僅欲利之取得蔣介石之地位或增進個人之實力耳：今蔣又克滬甯方盛：唐必不為共黨犧牲以抗蔣：且唐繼保定軍官系領袖：而保系亦多傾向國家主義者：(劉文島即以是被共黨所排)唐同系而為密交之李宗仁：白崇禧：王天培均傾蔣：據民黨方面消息：唐本部之何鍵劉興李品仙及師團長等：對蔣尚不減其推崇：雖不背唐：均頗傾蔣：最近東方社宣傳何鍵不受唐調遣：唐部多服從蔣：唐直接可指揮者僅六團：唐以空氣劣：亦表示擁蔣：雖不免空氣作用：亦非盡無影響者：

又鄂贛定後唐軍餉大擴：而不欲分軍：張增擴制何鍵劉興李品仙為三師：盡置八軍下：後蔣介石不允變更編制：始改編為三軍：當時有蔣之出此：蓋分唐勢彼此亦可為旁證者：四軍十一軍雖隸張發奎：但中上級軍官均李濟深舊屬及黃埔系：(下級黃埔系尤多)李對之不能謂絕無指揮力，且黃埔系對蔣除共黨外：對蔣均有相當之信仰：張發奎對第四及十一軍能否：絕對的指揮：尚是問題：故共產派之兵力非可全恃者：

紀述

漢皋歸客談

(老健)

客有來自漢皋者：道該地赤化情形至詳：不圖吾革命發源地之武漢：竟甘作莫斯科第二：言之頗覺痛心：亟錄之以告世人：

漢口工人：每半輕衆：咸從事於傳共產工作：每人得月享中央紙幣四十元：作為酬勞：

漢口男子：禁穿長袍：均裝飾如工人：不啻一工人世界：途中如偶有衣長服者：則必強剪去其半：

每人胸前或掛一長方之紅布：表示為列寧信徒：惟女子則否：

各處租界咸冷靜異常：

各電桿及街壁：均張滿各種標語：凡家置田十畝被查出者：即行充公交易往來：均係中央紙幣：銀洋幾不一見：蓋人民咸不敢以現洋購物：恐被處罰：

中山裝及西裝，一概禁止穿着，違者捉將官裏去：蠢動全國之裸體大遊行：確尚未實行：即不澈底之裸體遊行：亦未經見：惟女子演講：打破羞恥問題講畢：將大衣盡力往後脫去：赤裸裸顯現其曲線美之事：則時時見之：

一月前有某女子在某處演說：開聲曰：吾父及兄思想頑固：堪在土豪劣紳之列：第吾以為人類未有不可教化者：於是吾開始訓練吾父兄以三民主義：並曉以共產學說：不三日吾兄竟能了解一切真義：已一變昔日之頑固：而為一活潑能俊之少年：足徵吾兄天賦聰穎：有異於常人者：故吾決於日內：與之結婚：並盼在座諸君：踴躍蒞臨云：

雜文

悼亡友卓千

(二)（和謙）

最使我痛恨的：是我同你別未久：而魔鬼的你竟種了那最危險的病霉：醫生命你回里時：我又已買輪來星：所以這半年來終於未獲晤你一面：至今想來：還覺心中餘痛：記得我趕身回里時：你的軀體已羸弱不堪：我為了愛你的原故：曾告你從事休養：勿多從事於文章的工作：因為用腦過度的你：對於你的虛弱的身體：是有妨礙的：你那時：假以我言為然：但及至我抵里時：奈何：你又把我的言：置諸腦後了：啊：卓千：叻報館離別時：誰知己是最後的一別呢：

年來舊恨的印象尚未消磨：更添上你的這悲苦的哀感：我的舊傷的心情：實覺得應付不暇了：我的這原來無十分健康的軀體：恐怕也耐不起這悲苦的創傷：如長此悲恨的傷懷綿至香來：恐於我的倒逆的前途：發生不美了：前此歷過的舊態苦境：更使我怕於回憶呵：我為了想於最近的將來：完成了我的不能放棄的一分責任的原故：扶養我的老母：不得不勉強的放縱了心情：留一切痛苦於度外：這或許於我的無十分康強的孤身：能支持最近的幾年：如在這最近的幾年之中：能完成我這一分的責任：怎麼也覺得心滿意足了：啊：卓千：因其如此：可愛的你：我也要少於痛念了：或許過於痛念：也為你所不許吧：為了要減少我的痛念的原故：悼你的哀文：只好從此收束了：

啊：痛呀：我遺亡的故友：

(完)

軼事

鄭板橋故事

(一)（清箏）

書畫學大家：昭陽鄭板橋先生：幼時從其師至郊外踏青：行至一小橋，見一女屍浮於水面：其師詩興斗起：遂成五絕一首：詠女屍詩云：二八女多嬌：風吹落小橋：三魂隨浪轉：七魄泛波濤：其師吟畢：板橋曰：小學生見老師所吟之詩：不切：其師聞之：忿然曰：何處不切，板橋曰：二八女多嬌：師知其十六歲耶：風吹落小橋：師看見其被風吹落耶：三魂隨浪轉：七魄泛波濤：師見其七魄三魂耶：其師曰：爾吟一首我看：板橋曰：我代老師改之：誰家女多嬌，何事落小橋：青絲隨浪轉：白肉泛波濤：老師以為何如：其師聞之：大為歎賞：鄭板橋：薛吉士：孫漁惠：三人會試在京：閒遊至青樓勝玩：樂寫畢：薛孫令鄭板橋寫一令贈妓子：斯時某妓：對板橋一笑：板橋知其笑己：身穿布衣：遂寫詩一首稱下：詩曰：佳人對我笑嘻嘻：笑我寒酸穿布衣：一身綾羅包賤骨：前人騰下後人騎：後來人與醉而出：該妓聞時祕顧而入：自縊於廳房：板橋聞之：深為痛惜：見妓亦知廉恥矣：

艷聞

朱總長小姐解除婚約記

(一)（愛蓮）

近日津埠盛傳．前項城時代某部總長朱某之第五女公子：與號稱實業家：項城時在北京大總統府石坊石碑鑽某之公子：解除婚約一節：其中詳情：外間鮮有知者：友人某女士：適自津來，為余道及茲事經過甚詳：用特錄之：亦男女戀愛羣中之艷聞也：有周女士者：蘇人某部司長之女公子也：年華二九：豔如桃李：肄業津埠南開下題之某女學校：與朱之女公子數人為同學焉：周女士本舊宦：雖長交際：然與朱五小姐交情甚厚：平日往還：極為密切：然朱女士自幼即與鑽之第一公子定婚：當時因某種關係：朱五小姐方十歲左右：即由朱親擇其家：紛觀教育：鑽公子亦富家子弟：紈絝習氣：不甚學業：周女士既與朱五小姐為莫逆：則與鑽公子亦不作尹邢之避面：三人終日形影相依：久之周女士與鑽公子發生戀愛：朱五小姐不知也：

談叢

由十四齡發跡之美少年

(二)

今則傑奧咖啡店：已名馳東方：其肆中座位：亦由十二人：而增至百人：其一切設備：亦極完美：店中雇員已達廿餘人：而阿由卡石咖啡店：亦為傑姆士所經營：又擬於四川路海軍青年會附近設一旦肆：容二百人：已向屋主訂立三年合同：不日即將開始營業：許外倘擬設肆之處：其地點未定：故至年終以前：傑姆於上海：將設有飲食之處：並擬在馬尼拉設三肆：在香港設二肆：以一歲中值叻十四元之人：而不及兩年：居然為東方飲食肆之主宰：亦足豪矣：按傑奧咖啡店：以餅餌炙肉及香雞著稱：英美皆聞其名：某大輪船公司：且為人登報廣告：上海華界中之：多樂就之：飲肆轉夜開門：其夜間經理為茂菲氏：係一著名之棒球家云：

(完)

○上海尊孔大學捐款表揚條例

一 凡惠捐十萬元以上者公推爲本校創辦人其子弟及家屬均永遠免納學膳宿費並敬鑄銅像紀念特製磁片玉照懸於本校禮堂以資表仰更贈放大磁片玉照一張敬撰頌辭幷鐫列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉資金紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學膳宿費特建紀念堂於校園中幷特磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大磁片玉照一張敬題贊辭幷鐫列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學膳宿費時特立紀念亭於校園中藏製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈大磁片玉照一張敬題贊辭幷鐫列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 惠捐五千元上者即推爲本校永久名譽校董特造紀念碑於校園中其子弟永遠免納學膳費護製磁片玉照懸於公共大講堂中以資感仰另贈敬題贊辭幷紀列事蹟於本校成立紀念冊中所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐千元以上者公推爲本校永久名譽校董其子弟永遠免納學膳費護製磁片玉照懸於會議廳中以資感仰另贈磁片玉照一張敬題贊詞幷列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後贊奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五百元以上者公推爲本校校董其子弟學費永遠減半護製磁片玉照懸於校中以留紀念另贈磁片玉照一張幷紀事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後奉贈金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐百元以上者護將芳名鐫刻銅牌幷印玉照於本校成立紀念冊中幷贈本校紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五十元以上者護將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念冊中幷贈本校紀念章一枚永留紀念

一 凡車捐學欵無論多寡護將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念冊中一律登報表揚爲風並呈請政府按照教育部頒行捐資興學褒獎條例分別給獎

中華民國十六年五月廿五日（完）

○中華民國十六年第四屆職員

正總理黃德成　副總理黃有淵
財政員黃媽持　正司理黃奕寅
副司理黃江淮　查賬員黃夔士
坐辦黃碧郁
董事
黃竹三　黃福壽　黃禮學　黃添福　黃良保　黃際夏
黃榮根　黃漢權　黃錫權　黃大彪　黃文韜　黃子芳
黃機街　黃寶甫　黃帝增　黃石橋　黃殿初　黃露昌

星洲南洋江夏堂公啓
民國十六年六月廿日

太和洞□□丸

△主治各症

廣東 榮孫氏 專門醫眼

此散不用針刀 能脫一切眼膜

脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

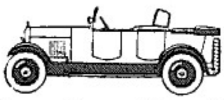
去翳散○普通光明散○去眼膜代刀散

廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂

唐拾義

此丸乃治一切新舊咳疾之靈藥如偶日咳或患日三日咳無論先寒後熱先熱後寒經年累月之咳疾服不熱手奏效且能清理內熱健脾開胃助消化抗風邪

B. 14 CITROEN

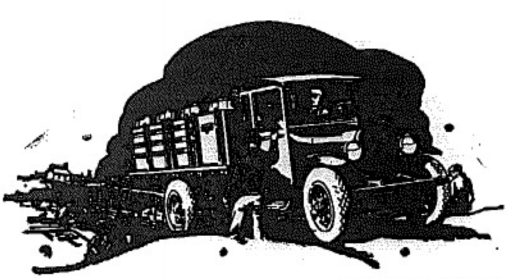


◁ 模範風車 ▷

速度每小時五十英里 50 M.P.H.
用煤油 用煤油30,35 M.P.G.
用油 1000 M.P.G.
有平衡無聲堅固之機器班耀式風車後
面有鐵軸固與無聲機輪
此乃著名之美麗實在平穩而且經濟之
汽車也
備全付輪子四隻
幷附輪及輪管等件
惟一代理人 昔叻 吉隆 怡保 檳城
成豐有限公司啓

一九二七年六月一號

Sole Agents
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang



○力量充足使用耐久

格拉威兄弟貨車不論道路如何崎嶇及斜坡如何不佳均可表明其爲最好之貨車
世界著名之鼎芝兄弟機器力量最爲充足使用此可靠之機器貨車乃能久用多年行路長遠而從事于艱辛險阻之工作
格拉威兄弟公司以此種精良材料之貨車而定價低廉實屬便宜車之各部均以最上之鋼鐵造成留意之順序各處均可以證其眞價值
格拉威兄弟貨車及商業用車于運貨之須要上可適應九十一巴仙之要求

定價
一噸貨車每輛 二千一百元
一噸半貨車每輛 二千八百五十元
二噸貨車每輛 三千三百元
里昂摩托有限公司出售
格拉威兄弟貨車
由鼎芝兄弟公司製造
鼎芝兄弟公司出售
各處均有發售
CENTRAL MOTORS
LYONS MOTORS LTD
(PROPRIETORS)

一九二七年六月一日

GRAHAM BROTHERS TRUCKS
BUILT BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS, INC.
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

法國晏地平路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創放二千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛附三點鐘內立見奇功得祖傳天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服

南洋總代理星洲合豐商店
怡保合豐藥店均有代售

請注意

認真國貨香煙

星坡代理　瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬隆　聯興

發行所大馬路海山街一百八十一號

南洋兄弟烟草公司出品

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES
Trade Mark
W.D.&H.O. WILLS
揀選頂上淨料製造
◁英美烟草有限公司▷
在英國註冊

越南要聞

——霍亂法——

越南衞生云居留政府衞生衙要於霍亂之盛行時擬出防患辦法十條錄誌如下

第一條：舉行防止霍亂之注射；第二條：非得有完全清潔之水勿飲；所謂完全清潔之水者何；即煮過之水，或濾過之水；如

屈臣氏龍腦伴塔嚟各種汽水

是也；第三至第十條：大意謂勿食未經煮熟之水菓，難消化之物，與鬱悶事，一切當宜十分謹慎云：

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在禾荷亞實得力門牌六十二十六三德律風四零七三

保險　摩多車險　火險　水險

本公司係華人創設辦理保險業務 支行及代理設在上海仰光安南暹羅 及星架坡及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林義順
副主席　黃兆珪
[illegible]

The Overseas Assurance Corporation Ltd,
Incorporated in S.S.

(一)上海團體歡迎李協和之經過

上海總商會：縣商會：閘北商會：上海建設討論會：各馬路商界聯合會：南民協會：淞滬商業維持會：上海商業聯合會：工會統一委員會：等團體：於上月二十五日下午二時：假總商會樓上常會室歡迎革命元勳李協和氏：到代表百餘人：茲將情形分誌如下：

▲代表致歡迎辭　王曉籟致歡迎詞云：東來紫氣：喜溢春申，伏維我公：革命先民：隨先總理：大展經綸：癸丑一役：贛宮民軍：由滇而粵：更建奇勳：義氣激昂：叱咤風雲：亟心黨國：矢志精勤：志行磊落：卓哉冠羣：路出歇浦：欣接群氛：爰集同志：用誌歡迎：

▲主席之致詞　主席虞洽卿致詞云：協和先生致力革命：功在黨國：現在北伐順利：而奉魯軍閥：仍踞華北方：希協和先生出任艱巨．以期早日肅清云云：

▲協和之答詞　每經滬上：輒思與諸先生謀面　竟未如願：今反蒙諸先生先約　得與諸先生聚　至爲快慰：上海各團體　不但領導上海民衆：并爲全國革命民衆之發動機：此次國民革命：不一年而珠江流域：而長江流域：而黃河流域．俄國之封建勢力：即將一掃而空：同時發生中國共黨搗亂情事而黨行爲黨：此中情形：無待贅述：余今所欲言者：約有三端：一：蘇俄之革命：在求世界民族之自由平等：目標必須行打倒某某主義：俄國因此而贊助中國國民黨．孫總理亦因彼以平等待我而聯絡：俄國亦深知中國不適用共產．而中國共產黨亦竊據政權：以中國爲馬克斯階級鬥爭之試驗品：二：中國共產黨人：誤會其意：竟想由國民黨中奪取政權：崇拜鮑羅庭：即接奉送中國於俄國：須知黃帝子孫：只知民族自決：決不甘坐及人之亡國奴：三：農工利益：國民黨絕對擁護：因國民黨人：本身不努力：及不明瞭黨的意義：致少數青年及工友誤入歧途　以後的農工運動：是要黨去扶植的：最要的意義：各人做事：須先去私：無私才能自愛：自愛才能博愛：倘不能　瞭此義：仍是不達到總理的革命途徑：鄙人因身體抱病：不能作長時間的演說：甚盼諸君如有見教：凡鄙人所知　願具以奉告：倘辱指教：尤所歡迎云云：

▲蔣伯器之答詞　協和先生之事業功名：不特是全國景仰：亦中外同欽：簡直是中國國寶　敬聆先生雅教　同人等誠表爲南針：末由工會統一委員會周貫虹演說：對工人運動發揮甚致：即攝影茶點散會：

(二)國民革命軍會師中州

▲奉軍既擺馮軍側攻…

▲復慮唐軍前迫…

▲又恐晉軍襲後…

▲不得不退回河北…

西安十二日通信：國民革命軍會師中州之戰略　係以唐生智所部爲正面　以馮玉祥所部國民革命軍第二集團軍爲右翼　閻錫山所部國民革命軍第三集團軍爲左翼：唐軍自四月一日起：將其所部第八第十第三十五第三十六各軍及兩獨立師．陸續開入豫：迄四月底止：始全部集中　已于五月五日下令開始總攻擊：聯合靳雲鶚等部及魏益三部：一路沿京漢線南段直撲鄭州：以擊奉軍之主力　一路攻取開封：一路趨歸德　以期剪斷敵方之聯絡：馮部半月前：已漸向潼關集中：馮本人亦於本月七日進佔潼關：即遇分五路出兵：北路第一路以宋哲元所部：中五原與晉軍商取部隊會合：以便北上：南以岳維峻：爲總司令．率第十六路吳新田部：第八路李雲龍部．第十路楊虎臣部：第十二路衛定一部：出老河口轉由武勝關北上：以第十四路季連仲部出荊紫關：肅清豫西豫南：以第十五路徐永昌部　由府谷保德路(水旁)城與晉軍聯合：馮統率第三路孫良誠部：第四路馬鴻逵部：第五路石友三部：第六路韓復榘部　第一路方振武部及騎兵數師：以鄭大章爲騎兵總司令：沿隴海路西段直趨鄭州：以攻奉軍之側面：五月五日馮已下令攻擊不接受命令尙與奉張函電往返之劉鎮華張治公兩部：下令後．是日下午六時：即占靈寶：復于七日下午七時進占陝州：現正向洛陽開展中：閻錫山擬分四路出兵：北路商震部由大同：以一部分直趨張垣：一部分直趨多倫：更以一路聯合徐永昌部：出路(水旁)城截擊安陽：以搗奉軍之背：一路由天井關攻洛陽：又一路則由集大部：由娘子關出石家莊：以斷絕奉軍歸路：頃據趙村國晉聯合辦公處電稱：晉軍現已出動：奉軍由鄭州紛向後退：總合三方面觀察：奉軍在豫：決難站腳矣：

十九日通信．國民軍自五月五日下令總攻擊後：當日即進占靈寶：七日占陝州：九日占澠池：由澠池進向新安：十五日上午九時：遂完全占領洛陽：先頭部隊爲騎兵第二師鄭大章部：次日即進至距洛陽八十里之某地：究其勝利之原因　則得力于河南武裝民衆直接之幫助爲多：當國民軍進達澠池時：農工商學各界約二萬餘人：列隊歡迎國軍入城：鄭部抵洛陽時：民衆之歡迎：尤爲熱烈：劉鎮華張治公在國民軍嚴重壓迫之下：紛紛潰退：退時搶掠焚殺：異常殘酷：劉部多竄向盧洛甯嵩縣一帶：劉部師長萬選才：在盧氏被國軍改編．退駐洛甯之鄧明臣(劉鎮華部師長)：日前特派其參謀長某：持函赴陝州投誠：願受國軍改編：中路國民軍之情況：既如上述．南路岳維峻部宏誤何經緯師：已過藍田前進：其餘大部：亦正在開拔中：右路軍事：亦頗得勢：孫連仲已於九日克復淅川：宜寶德部殘部退向鎮平：其孫部正向南陽方面進展：以解決駐紮南陽等處之于學忠部：而與唐生智部謀聯絡：同時令陝西後方國軍之龐炳九(即岳振武)賈得貫等：先移爲國軍韓復榘田金凱所部肅清．移防既固：韓復榘所部之十四十五等師及田金凱所統率之騎一師皆將開向前方作戰：計節潼關之馮玉祥：因河南戰爭發展甚速：昨已進駐陝州：以便就近指揮：現國軍後方部隊之向潼關開拔者：晝夜不絕：張之江日前由西安赴潼關時：有汽車六輛：隨員三十餘人同行：並帶有步槍彈二千萬發：迫擊炮彈百餘箱：機關槍數十架：陸砲數十尊：女子宣傳員王淑振：(政治部部長劉伯堅之夫人)：秦德君．(西安婦女協進會會長)等：因前方宣傳工作加緊：均于日昨由西安整裝出發矣：據某軍事家言：晉閻之所以遲遲出兵者：乃觀國民軍之進展程度若何：今國軍既克復洛陽　唐生智又進占偃城：晉閻之態度：當在馮玉祥與唐生智兩軍之勝利聲中：而實漸顯著：其所以毅然出兵不容趑趄者：非無故也：奉軍見處境已漸劣：故京漢路韓麟春所部：已開始向黃河北退卻：鄭州車站向所扣發之車頭：無不升火待發：聞十四日晚已有奉軍七列車向北開行：蓋國奉直接火迸：已漸迫近：據一般推測河南戰事，當在南軍由孟津渡河以後：奉軍深恐側面受攻：晉軍要擊於後：三面受敵：首尾不能相顧：屆時損失必大：故不得不及早自退也：

(三)孫軍潰敗中之揚淮海

▲孫傳芳將由潛江赴東海出口…

▲孫軍已派艦與陸軍截留…

▲段承澤有戰死說…

上月廿六日揚州信：黨軍自本月二十三日：佔占長江北岸後：所有由西之六合：儀徵：揚州：泰東之泰興：靖江：通州：各岸：所駐守之孫部：均先後紛向東北退卻：沿途隊伍散失：所在各縣據者：已有江都之七里甸：曹王市：大橋：儀徵之西山：泰興之黃橋：以及泰縣：如皋等處：發現焚殺搶掠之事．現聞孫傳芳本人：已過高郵寶應：因徐州將爲黨軍所有：未敢經隴海路：轉由津浦路北上：乃擬越過清江浦：經由灌雲(板浦)：而出海州：並聞黨軍已派兵艦：趕往東海新浦鎮下之海口：從事截留：但孫是否在兵艦未到之前：預先出海：尙不得而知也：剿下黨軍：有一部分：由六合入安徽之天長縣．擬由皖境盱眙孫氏之左：使與海口之兵艦：得收夾攻之效：兩路之李寶章：孫與之白寶山：早有輸誠黨軍之意：猶如無相巧機會　黨軍容納．現李向如皋：白向泰興退卻：但後路已爲占領揚．之黨軍節節截止，究不知彼兩部如何解決．惟周蔭人一部：由爬江一帶北退後　仍然用[illegible]詐：現盤踞清江下東台　與化：鹽城：等處：作最後之一擲：然而艱中之餘耳：此番戰事：地方損失之巨：人民所受之害：實過於揚淮鎮三屬：惟三屬所潰之兵如何繳械：兵災之後如何補救：尙無有所聞也：

另據中國新聞社消：據日人消息：北伐軍於十九日以來：由鎮江上游下蜀龍潭方面：向對岸十二圩開始渡江．與孫軍段承澤之第六旅激戰一晝夜，及孫軍由六合潰崩：揚州方面之軍：遂完全退往清江浦：此役段因始終在前線督戰：遇黨軍所發砲彈之碎片：失去左足：即舁往揚州醫院：翌日亡故：又此役黨軍死者約千五百人：孫軍倍之：

滋補益體母

△欲求健康者注意

此（益體母）爲英國專門清血及研究微生虫美爭博士發明由世界最著名的華爾美爭大學研製造發行於十數暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原精液並再叻血寶多方製鍊始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣虛弱心臂不調者，不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人辛苦事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能還童幼者易長牛其功效不以指數市上所售之普通魚油非獨以麥芽即參以杏仁不但無滋之胃能而且反碍消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

（一）服法　每飯前服一二茶瓢小孩一半
（二）價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉
（三）經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種（益髓母）專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學專家沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見選擇來坡以供公用但此床貨美價廉銷售甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點錄之於左

（一）此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位
（二）此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈簧之彈性力較尋常爲強硬
（三）此床內部之床網係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布褥即可臥自知睡得很安適且軟也
（四）此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜
（五）此床可坐可臥可摺可合隨用者便之
（六）此床每架只售一十五元五角批發格外從宜
（七）此床爲醫院病家學校旅館戲園童子軍旅行家以及野外逆行樹膠園內最利用之物以其體小而攜帶便故也
（八）此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日　謹

總發行星洲仁濟大藥房

（電話七百四十五號）

請試用加利羅拉之牙膏護君齒牙此乃最上之品

加利羅拉 牙膏

各處均有出售

唯一代理人星洲南馬寧　電話四七三

Sale Agent M. A. Namazie, Singapore, Tel: 473.

○齒科醫開業廣告

啓者本年精練精通於新架坡務力士寄診律惠因日本齒科醫院內由今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號諸君惠顧專門齒科技術精巧應諸君之命令人極感快樂故敢相保使君滿足衛生齒齦備效故此佈

最新式脫牙完全無痛如神
急求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院　院長加藤大

一九二七年五月一號　仲

你怕冷水澆背麼？

衛司張：對衛司李說（天氣熱得很：你要洗一洗冷水澡嗎？我現在這裏正冷水澆背：洗得非常暢快啊：）

衛司李說：（我平生最怕的就是冷水澆背：背若冷水一澆：必定打了幾個寒噤：疾病從此跑到身上來了：所以洗冷水澡：我是不敢哩）

衛司張：無怪你身子瞬受疾病：因爲皮膚太不堅實了：如你時時洗冷水澡：則皮膚堅實：外邪自然難侵：疾病何由而生？假使君初一二次：果真要患疾病那麼永安堂虎標萬金油很好：你把他擦在痛處：疏散一下子：就告全愈了：）衛司張又指標對他說：

衛司李說：虎標萬金油麼？這是我除病保身：一刻不能離的東西：我如果不是有他：非向黃泉路上：找我不到了：

南洋要聞

○仰大加募基金通訊
（仰光）

發吹贊助大學基金之摩託車遊行隊：於本早在旗塔路會齊：點鐘出發：有警察多名在彼處指揮：仰光知事亦親身督隊：摩托車之加入者：計有五十餘輛：其裝飾多含廣告性質：隊前之坐車者：作學士裝：襯以大學快船隊：快船置於各車上：又有求助大學基金之廣告：消防局亦派出水龍救傷車三四輛：其餘之車：均爲各商號藉以宣傳廣告者 如越新公司：英瑞公司之馳吐精企公牛奶，交易公司之采加達餅乾：點白樓酒：虎標汽水：雞標汽水：然巴瓦加酒：白馬標酒：途朴蘇乳粉：但納樹膠輪：淺信會書局等種種之廣告：比外又有音樂車：警察軍樂沿途鼓吹：致數點餘鐘始散隊。

又訊本坡緬人團體：於昇朝日下午三點半鐘：在下勃生黨路于頗塔之寓所聊會討論募捐仰大基金辦法：到會者有緬人紳紳及法律界數十人：由仰光高等審判廳司法官于眷君主席：首由主席致詞：說明召集該會之理由．大旨謂緬甸現正努力求達自治之目的 高等教育：關係重要：緬甸已有大學教育：誠堪自慰：但吾人須求其能獨立：欲仰大之獨立：非經濟獨立不可：是故捐助仰大基金：乃愛國之舉也：于眷君最後謂渠不特希望仰光對於捐助仰大基金之成績能爲各埠冠：尤望緬人能爲各界之冠云：計當場認捐及現捐者：共得二十五萬一千五百盾：其中于娘(地主)獨捐二十萬盾：

又訊赫浦公司捐助仰大基金四萬五千盾：已由緬督致電道謝云：

又訊仰光大學名譽副監督係雅啟爵士：於上星期六偕同仰大基金司庫禮利氏：前往齊知街齊知協會：與其領袖會晤：告以過訪之原因：係爲勸捐仰大基金：請其輸助足與該團體在仰所處重要地位相稱之款項：該會領袖經一度簡短之計議．乃由一代表告爵士．願捐十萬．爵士當即向其道謝．并謂渠將以此消息轉達仰大名譽正監督緬督谷擱特拉爵士：彼必甚喜云：

興實塔副行政司：電達仰大募捐基金委員報告：謂該埠認捐仰大基金之數：已逾三十萬盾：聞緬督已回電向該副行政司道賀及致謝云：

○鈴木糖務糾葛已解決
（泗水）

△各家期糖契約已從新簽字……

鈴木營業失敗：以及日本金融界此次發生絕大之狂潮：各商會致函本報：查鈴木公司：未失敗前：在泗收買明糖頗多：價格已落：虧蝕自巨：此事如無着落：勢必累及買賣之對方：故早有傳說：司法方面：當有人出而清理此種糾葛：迄未實行．茲據可靠消息：日方代理者刻已明手清理此事：各家期糖契約：已於昨日由新手續簽字：據此：則荷印商家：所有與鈴木發生糖務關係者：俱得清理妥當：而不致受累云：

○曼谷可成爲航空事業要點
（暹羅）

▲倫敦飛機……定六月十九日到谷……來電要求應接……

據傳來消息：謂現有丹麥商業航空公司：將計畫發展航空事業於暹羅及爪哇等地：此種計畫：如果可以實現：則將來尤其是隆廠之航空場：可成爲聯絡歐洲及爪哇之航空要點：據丕哪在隆城：謂現有一私人航空公司：定於六月十五日：自倫敦開始飛行：決意五六日可達爪哇：暹政府航空局已接到該公司無線電：要求隆廠航空場：於六月十九日預備幫接由爪哇飛來之飛機：最近丹麥政府已令任盧卡氏：自歐洲飛至爪哇．再停隆廠：以探航路：結果得到最滿意之報告：將來第一次航行：當然亦能得到滿意之報告：所以緬谷及隆廠兩地航空事業：定有發展之希望云：

▷ 蘇仁貴士鐵士 ◁

馬來各處均有售賣

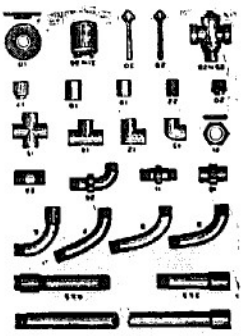
唯一輸入人歐里和（友連大樓）

（德律風一七二二）

國民十六年二月七日　(一)

達明洋行

水喉



字樓在寫　土庫街端萬士土庫樓下十號　電話四五〇三

鄙人前為僂儡病中得夏露氏補使余體康健前甚瘦弱中得夏露氏補酒使余精神復原…此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力尋者于病後用之其功効之速實更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

●贈送　本公司特備上等較精小杯內藏有足一次嘗飲之酒辯者若多以營瞻送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取可也

各大藥房及酒商與本坡息詩街一二四號門牌
菲洲東方貿易聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提芬密士有限公司啓

白熊霜標

士埃堡白熊標罐頭牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳州（俗稱新金
山）油質不變換自出市
以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售
星洲昨一代理人冰藏有限
公司隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十六年六月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., L td.
SINGAPORE

Glaxo

確石之營養力尚有大
補康故欲試其營養之
強健必須予適當之食
物—葛勞素粉
因葛勞素粉乃營養食
品中之最善者最為醫
學院運用此粉成功者
已有無數之有
嬰孩葛勞素粉滴營養
微菌發生之危險學識
之孩上之食品凡細
之食品發生最問題可
此粉解决之

◁ 疾病應用 ▷

無論何人均須于家內存置(興寧施)萬蘭池酒一樽以防疾病之驟發及意外事

此眞庄老牟法國萬蘭池酒乃於意外時救急之最良及最易見効之酒

興寧施萬蘭池酒各處均有出售

一九二七年二月廿八日

No. 4711 Eau de Cologne

四七一一香水用處多且廣英京名媛閨秀跳舞盡情運動之後用少許於耳背或額門之上其得精神上之快慰直無限量無從體時婦女每引此香爲身傍伴侶也

其令人欲醉之香味提神醒腦之功能每令名媛閨秀引之爲手提及粧台上之嬌物

眞正之四七一一香水其內上乃貼有金與藍色之標籤

遠東及印度之代理人星洲友連大坡內拉勃巴勝公司啓

中國上海

金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　請嘗試價

英荷屬總發行處

住新加坡諾米街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明縛上之商標與名稱各藥房酒莊均有出賣

〇欲速規復元氣者請飲此酒　(四)

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒病後或其他疾病之後卽當飲用文家宜用後卽可規復爾之氣力使爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺

文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬者也

可以供給養良之應用品腦經之補養質而增進氣力與智力也

一九二七年三月一日

WINCARNIS

"The Wine of Life"

Sole Agents for Malaya:—

Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

◎振東崇僑學校聯合演劇籌款會宣言

邇來文化運動，偏於全國，華僑教育，大啓新機，關心時局者，咸以普及教育爲救國不二法門，對於平民，尤爲特別注意，振東崇僑兩校，俱爲一般平民子弟而設，開辦至今，垂六七載，其間學生畢業，或從事工商，或往國內外升學者，不下數百人，成績若何，社會人士，早有定評，近因學生日多，而兩校校舍狹隘，不能盡量收容，後至者皆抱向隅之歎，董事部常引爲憾事，而有擴充校舍之議，冀收教育普及之效，惟經濟拮据，力與願違，後經同人一再籌商，議決舉行兩校聯合演劇籌款，以紓困迫，即席選舉職員，組織振東崇僑兩校聯合演劇籌款會，積極進行，復承南洋青年勵志學社，及叠花雅影劇社諸君等，慨允相任義務，僑商熱誠助學，此次兩校聯合演劇籌款，事關教育，願熱心好義諸君，解囊相助，俾兩校所謀擴充之校舍，早達目的，從此一般平民子弟，得受教育，異日人材輩出，爲國爭光，皆諸君之賜也，謹此宣言統希公鑒

茲將公舉職員芳名列左（恕不稱呼）

名譽會長
許公孝 陳秋穗 佘維麟 林秉懋 陳先渠 李道澤 林立宗 黃寶瑞 張兆關 勞公器 鄭秀鐶 許佩金 馬軒昂 邱國賓 盧新科 黃兆珪 黃兆源 黃仲螺 何德如 黃瑞鋼 陳祀安 王文水 林兆岐 張仲賢 林文田 胡瑞隆 黃江滙 黃序生 王邦傑 李光前 陳鴻勝 陳益補 陳朝宗 陳溢賓 廖正興 邱揚陣 吳勝碧 楊希典 蔡多華 陳寶亭 蔡瑞源 葉有潘 張金榮 陳漢慶 蔡儀卿 葉祖意 許耀宗 曾武基 吳繼然 麥錦炯 麥錦河 吳鴻寶 陳秀印 郭博興 蔡木豆 蔡如開 邱慶福 蔡河權 蔡芳全 洪鏡湖 高善愷 李華春 許宇良 許志成 吳炳榜 陳寶隆 黃肯騰 殷雪村 白圻引 李起郎 陳文清 蔣人七 楊以鑑 陳仍崇 陳仍義 王鐸世 巳如標 謝德西 董存波 鄭古木 鄭顯七 何思觀 楊燁勝 許連經 蔡新義 王文進 郭慶德 陳花背 張振初 黃媽侍 胡光恩 陳長生 顏克明 顏克敬 林其彌 吳清浩 王萬高 張眾源 吳南泰 鄭清榮 黃幽才 蔡月銀 王金輝 符會輝 蔡國英 張順壽 沈錫福 陳寶羽 明紹良 陳芳魏 李列俊 陳韓坤 陳春勝 謝保齡 林茂午 楊體文 沈卿紹 陳錫理 李陵漢 洪變植 陳文章 謝天福 李存榮 林西蘇 顏長貴 葉玉桑 劉治安 郭可清 石英焜 胡文釗 劉炳岱 沈佳兮 姚仲文 張創桑 葉玉堆 楊慶衡 呂亞同 黃安 曾紀辰 何秀眞 陳顯士 鍾坤成 王豐源 李振端 李紫贊 蔡烈安 林天錫 周獻璠 林德水 陳紹米 陳開國 曾茂悅 陳錫光 陳杞恩 吳忠發 陳皆再 陳六使 陳文猷 蔡雙泮 王海水 黃穆信 鮑捷侯 李金鼎 李金才 吳讚晨 伍桑才 黃宗伸 蔣才鎮 何懷清 胡戰坤 陳恩戴 林漢河 林祈觀 鍾志海 葉秀惠 陳四美 吳士基 陳水抽 楊文禹 盧清美 曾成興 鄭明士 邱思永 蔣德九 陳光國 許瀉扶 馮離麟 陳海松 林福野 陳文樑 陳文發 陳文振 何招繼 林運三 楊軾如 洪仁審 張建增 張朝聘 謝有祥 朱慈祥 葉爲不 李清龍 陳振傳 石岐清 吳克儉 賴烱文 林德金 郭贊基 許惟烈 謝寶枝

陳豐精 周明高 車鰍螺 石學能 李益三 陳青都 李炎庭 楊船鎗 鍾水泮 林蠢類 張頂爐 張兩端 黃和淵 蘇式其 侯西夙 王季叻 呂曉嵐 陳貫瞻 楊清我 邱培枚 施伯謨 韓道師 璟于師 黃金鐵 黃守龍 黃文科 梁俊宙 陳金得 高芳圃 顧奎 鄭奕鋳 李甘江 陳有泰 王雙桂 甘石蛋 陳文鍊 楊世昌 林德根 黃竹三 黃奕根 楊寶信 許水土 許潔成 林忠木 郭爲標 蔡天生 張文橋 陳永教 陳樹南 徐伯良 劉尋鼎 何仲英 王溪木 王水斗 梅啓康 蔡潤霞 郭元博 何嶋明 李天來 張炎 陳文展 王宜化 周進生 黃敬一

正會長 洪高興

副會長 陳嘉庚 陳桂榮 邱國珍 蕭志來 陳森茂 廖正興 張順養 林秉祥 胡文虎 王嘉祿 陳文烈 蔡漢亮 張慶全 莊丕南 李俊承 楊如松 張崇崧 王吉士 李振殿 邱雁賓 陳禑崇 羅承德

財政員 林金殿

總幹事 曾幾生

副總幹事 林學詩 陳永遠

查賬員 徐烈巽

監票員 陳添九

中文文牘員 李煥桑 何葆仁 何劍吳 張叔耐 沈暄民 古共持 李鐵民 李西浪 張春元 王梅卿 黃士謀 唐宗海 鄭習晉 沈倜庵 陳花郎 李欲卿 吳卓蓀 朱鹿其 戲敬鐵

英文文牘員 林澤生 王雪厂 蔡惠璣 林克寬 莊梅影 江秀雨 劉仰仁 林深沂 王孝璪 黃賁恩

料察員 陳麗蓮 陳子標 卓永慶 王文輝 黃維椿 何建勛

幹事員 戴孝竹 蔡輝生 鄭佳麟 陳文種 吳重綿 楊鎮環 施載雁 呂蕭根 林宗臻 黃種由 蕭伯譽 林清雙 吳序印 洪漢光 林志伊 王龍丹 林捷貴 陳明利 邱衡岳 白廷芳 林國南 張榮興 李紹勇 陳碧泉 林登才 徐如乞 邱元習 蔡和利 楊文鮑 林霙鍏 葉□華 王發基 陳光銘 呂尙寄 林天知 林天金 唐瑞珍 唐仁政 田逢春 葉笙韓 陳文象 陳奕水 呂尙酌 漢文雅 王西疆 徐烈感 許鄉生 陳佛美 吳文岱 洪忠乞 蕭克志 沈戲通

男招待員 鄭雙福 陳瑞福 陸善恭 沈雅南 李軒甫 嚴麒寶 鄭仲文 許天乞 卓文尭 許其文 張滄燕 陳大欣 洪文範 陳常明 汪國恭 黃良潘

女招待員 翁加松 王火生 麥淑桂 陳省錫 王竹君 呂慧玲 徐漢貞 王松君 李友梅 王栢君 趙如卿 趙月屏 郭佩琴 楊靜嫦 葉玉成 王曾倪 譚潤貞 蘇秀芳 王五常 葉乐齡 簡頌臣夫人 何鳴鶴 李艷青 李先容 羅俊音 邱鳴鵑

（報效）永宜生花公司生花　安樂福號餅乾　南洋煙草公司香煙　何亮昌大光燈　華新公司朱筆　文文紙案　富華公司　香港中華安樂汽水

（開演日期）七月二日三日

（劇場）歡樂園戲皮亭戲台

（劇目）叠花雅影劇社　南洋青年勵志學社　振東學校　崇僑學校　演新劇……獨環女學校

（券價）甲種名譽券無定價　乙種名譽券五十元　特別券二十元　優等十元　頭等五元　普通券二元

（購券處）名譽五元　職員二元　瑞事處每山街三十二號樓　聯合俱樂部電話一三三二

民國十六年六月十五日

感謝渣甸行浩生輪船買辦李敬之先生

鄙人遊歷暹羅，不料竟罹重症，而同胞皆作壁上之觀，幸得浩生輪船買辦李敬之先生，慨然救助，雖非至戚，毫無吝嗇，推情愛衆，頤指而顧仁，此次該輪於本年夏歷五月十二由香港抵叻，弟等乘該大輪，搭客沿途得其招呼妥當，事事適宜，誠強幹精明，深於經驗，又安能令大艙搭客滿意若是哉，弟等江海飄蓬，獲受優待，切身之感，云何可忘，用特登報鳴謝，以告同僑，君子幸垂鑒焉

搭客福建　邱鏡山　鄭子丹　林德欽　廣府　陳貴記　潘汶　李康　歐恆　黎慶平　介紹　羅定　李瑞　廣西　潘依魁同啓

民國十六年六月二十日

（丑）

摩托汽船出售

啓者本公司有下列之摩托汽船出售欲購者請移玉到本公司接洽可也
（一）打本號廿七英尺廿七馬力摺魚搭物併備
（二）沙勝號新的廿八英尺半十又十二馬力R.V.R.客船
（三）廿六英尺克臘歐摩托六十馬力客房住所皆有
（四）卌二英尺新的克尼克羅福摩托可乘十二人
（五）四十英尺沙里機器廿二馬力係用士冥里絲土油（Semi Diesel Crude Oil）

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd
16, Battery Road Singapore

新嘉坡船務有限公司啓

一九二七年六月二十號　十

汽船出售

啓者本公司現有載重二百八十噸浸水七尺六寸消費八噸每小時爲九速率之汽船出售欲購者請至一六號打里律十六號門牌新嘉坡船務有限公司接洽便安此佈

Singapore Ship Chandlery Co., Ltd
16, Battery Road Singapore

新嘉坡船務有限公司

民國十六年六月七日　十

正紅狗頭標爲黑酒乃用最上等之原料精造而成如常飲之能延年長壽此酒滋補人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

此窩士渠有限公司也　總代理　新加坡

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

SERINA THEATRE　鳳凰部

自六月廿二日至廿八日止
▲晚間七點半
百代時事
哈哈笑
怪　漢　七．八．卷
▲二點九點十五分
四方的人　五本
馳伊寫眞　八本
拜六禮拜皆有日戲開映
本院啓

Gaiety Picture Palace　牙池

自六月廿四日起至三十日止每晚都一律七時半開映
▲晚場七點半
西　旗　八本
▲二點九點十五分
血戰記　結局
百代公司新長畫
戲　球　一．二．兩卷
羅留士海門　五本
本院主人啓

▲大大大藥裝

大大大藥裝孩萬金粉爲嬰孩見出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可稱萬靈其四（一大大）三字爲此藥之品質之保證擔保其中無一切刺激毒性之安眠合成任何種有害及不潔之成分此粉世界已爲嘉用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

凡見孩童一切疾病以及腸胃疾病皆由腸胃失序而起大大大藥孩萬金粉能使腸胃清潔及消血皆和調用以治左列疾病極爲奇效

消化（腸胃）大便閉結　胃氣痛　食不消化　肚腹痛　傷風咳嗽　顏色青黄　夜不安睡　多啼腹瀉　熱胃酸嘔吐　千腸癌　發癲牙夾以及嬰兒出牙期發熱嘔吐等症大大大藥房孩萬金粉藥已經無數多數有病及傾跌嬰孩啼哭之嬰兒此粉功能安女之大寶使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一經青白之綠色實即以此粉治療之以其生危險實應之藥多數用此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用實嘗無及有益敎均嘗普（大大大藥房孩萬金粉其價値如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本坡代理處

萬安和　何長春

春生和　萬泰和

愛華和　保濟堂

●中西之保障

南洋商業之偶各埠生意均仰給於此是以九八行偏然但南地洋近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勢詭譎難測明白雁所以大船沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行（出水）之運貨出口全憑大船一旦遭遇颶風血本盡付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲穩偶其資本收足一百五拾萬元結不具論於其辦事之通融賠償之妥善已堪紹人一等如本月十九日本號付占碑港輪船中貨一幫由大帆船破因風被擱一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

梁木街中西商店經理吳良才謹布

閩省黨部代表在甯之提案

福建省黨部代表李文瀾：偕同施衆政同志來甯接洽黨務：已於十一日到地　李施二人卽於日前往中央黨部報告一切：十三日又奉中央黨部執行委員會圖召出席：李文瀾提案如下（一）福建省黨部前被共產份子把持組織日趨腐化：自黄展雲同志奉政治會議委派改組：看起人員：積極工作：氣象一新：但此一番痛創：一切須從新振刷：非延長籌備期間：或增派籌備員若干人：使得儘量展布：難　完善：籌備期內：並請中央派員視察：應辦黨務精神：日臻有功：（二）在清黨期內：福建各級黨部執行委員：似應由中央委派：俾免組織未健全之各級黨部：選舉不良分子：（三）撫郵條例：業經頒布：其見者待黨員生活：查福建省各級黨部人員：專心辦黨從其爲少數：揆厥原因：蓋爲津貼過稀：不得不分心其他職務：藉維生計：欲求免此弊：似應由國民政府所定官吏俸給辦法：確定等級：按級支薪：不許兼職：其有不得已而兼職者：另支給津貼：（四）黨員須報告工作：中央業有明令頒布：以此督促同志：努力奮鬪：誠屬法良意美：

閩省政府最近又發生之問題（二）

二日廈門通信：現在閩省最大之糾紛：則爲省政府委員問題：海軍與新編軍：旣不一致主張：而省政府與閩南各縣黨代表聯席會議：亦稍各異其趣：海軍總司令楊樹莊：雖極力羅致黄乖住陳培錕黄琬：以表明海軍不包攬政權之嫌：然其擴充勢力：主張維現有之陸戰隊九團：改編二師：（以林忠魏子浩林壽國爲師長）任林忠爲福州省防衛成司令：閩南新編軍改移他防　實使閩南新編軍：有坐臥不安之危：近日福州消息：閩南新編軍將領以前省長黨名義：提而反對海軍包辦政局：擁薛宋淵源呂渭生詹調元陳亮：打倒陳培錕鄭寶菁：及反對黄展雲長教育等標語：省黨部方面：廿五日西公園開追悼北京路友于等大會時：由謝覆秋等動議：一主張擴大清黨運動：二：請楊總司令發表治閩政見：三：請楊總司令順從民意：四：請力代主席破除情面：盡力黨國：五：電請中央黨部國民政府：嚴辦丁超五黄琬等惡化分子：六：電請中央任命忠實同志：組織健全省政府：七：組織黨化閩省促進大會：八：劃除官僚政客：九：劃除北洋餘孽：十：打倒北京僞政府海軍部司長鄭寶菁：十一：打倒反革命劉冠雄杜錫珪的走狗鄭寶菁：十二：打倒爛政客宋淵源：十三：打倒惡化的宋淵源：十四：打倒勾結反革命陳炯明黄大偉的宋淵源：十五：打倒侮辱總理壓迫青年的黄琬：十六：作替閩李厚基周蔭人刮地皮的陳培錕：十七：打倒以革命投機份子陳培錕：十八：打倒出席濟口會議的丁超五：十九：打倒勾結共產黨搗亂福建黨務的丁超五：二十：打倒貪官汚吏土豪劣紳：及一切反革命派惡化份子：由是海軍派之鄭寶菁：及新編軍派之宋淵源皆受攻擊：再言閩南各縣黨代表聯席會議所主張：舊與省黨部大同小異：然其心目中之省政府人物：則以非藉金華盧淵元林若昌莫岡　因此兩面競爭：聞同床者各異其夢：但聞尚軍方面消息：蔣總司令曾電致譚曙卿指揮：略謂新政府人員俱經由三漸選：各方反對務須阻止：蔣總司令並派其參謀長張群：由甯來閩辦理接收組織諸事云：況鄭寶菁黄琬等又決意要幹：以勢測之：外間反對各委員：恐未必有若何效果也：又據某要人云：詹調元林若昌陳亮呂渭生爲省政府委員：或可希望通過：果如則合之原委委員：二：補委委員黄展雲林赤民二人：（林赤民聞係最近數日內方發表）其總數將達十八人矣：似此省政府或將不因之變動　且楊樹莊與閩北民軍盧興邦：亦有接近：楊來閩時：並電盧興邦來省：復由盧興邦通電表示軍人不應干政：使閩南新編軍知所斂跡：其電云：興邦自願從三民主義：許身黨國：但知服從命令：罔敢左右政局：爲政客所利用：踏政客之覆轍：實以用人權衡：操諸中央：絕不顧好惡異同：妄置臧否　乎乖天職：而啓部屬之效尤：二：又留方聲濤電云：方範松同志：努力革命垂廿年：亦告黨先黨一一．黨途核操．更爲時望：閩政府委以重任：閩人方深額慶：僉傳作謝爲懷：電請辭職：使久旱之民：頓失雲霓之望：懇請轉呈政府：勿准其獨善請引：務留以共濟時艱云：楊樹莊亦電：並非海軍包攬閩政：電云：（銜畧）閩省苦於軍閥之暴虐久矣：十餘年來：軍政民政：凌亂已極：閩人慘遭壓迫：憔悴呻吟：呼籲無地：我國民革命軍義師所指：如湯沃雪：軍閥奔逃：使閩人出水火而登衽席：樹莊近奉中央委任：並令成立正式福建省政府　自維德薄能鮮：難勝負之重：而各委員中或同爲袍澤：或素屬知交：聯轡州邑：畛域無分：歷長各委員：不無指摘之詞：未昭信任之意：蒙經樹莊特向中央表示懷意：敬謝俱避賢路：乃辭呈甫上：而僨轅頻頒：値此時局之艱危：實以黨國之所寄：仔肩負荷：辭辭末由：查省政府委員已任十三人：滄海遺珠：似猶有憾：樹莊抵閩後：幷當於黨國先進當地名材　隨時有偏於海軍包攬之嫌不知福建將來政局：當賴於黨治之規模：斷非海軍一部分所能把持操縱：樹莊愚昧：亦知現在革命尚未成功：欲置福建於眞正黨治之域：須聚黨努力：以謀於三民之實現：非可如從前之恐軍閥專持地盤主義：以一省土地爲其壟中關斷之私物也：且閩省各邑人民：歷年罹受兵禍：比戶逃亡：轉徙溝壑：室嗟杼柚之空：野有餓寒之痛：丁茲生死存亡間不容髮之秋：僉當戮力同心：拯救邦家：匡扶危難：豈不容稍參私見：貽害大局：致蹈覆轍：樹莊耿耿寸心：天日可鑒：征途待發：諸惟丹忱：敬祈察鑒：無任神馳云：楊（樹莊）又對人云：如省政府成立：海軍所屬各財政機關：（如廈門鴻甯等）均行撤消：交還財政處：由該處另行派員往設財政分處：以示統一云：

○通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

非常周到凡以代辦男女旅客之旅行所須點不遂遂其備妥幷且途中特派人料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代辦貨物及行李等件運往各口岸或代爲收存何等利便

新加坡辦事處華霏利律門牌六號

Thos. Cook & Son, Ltd., Battery Road, Singapore.

一九二七年一月廿四日　通濟隆父子有限公司啓

Little's Oriental Balm

一種藥品之功效

一九二三年十一月十五

◎本報特別啓事

啓者邇報茍如有節日未能接閱本報者可卽通知以便飭派特此通告

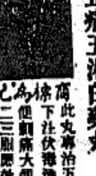
本報經理啓

民國十六年五月八十日

○花花世界如春柳　須參透

世言花花世界仙謂如柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光當工職偶患傳染毒瘡雖痛難行幸王君慶南介紹語此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入清凉世界參破個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生數言數語特登報鳴謝　林光謹白

蓋白濁爲臟之媒始而傳染者不愈治即變成惡所謂梢不盡精成江河不勿以小點漏之恐等於決堤之本醫生所製之白濁玉淋白藥丸行世發久收效最宏質據香港政府大化學師驗明扶元搜毒藥膠內絕無結腸水銀傷劣品料等藥偽品除外藥品純良並無民害之靈明應症諸君大可安心服用以收除病之功效也



止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁藥淋下注伏毒瘀濁血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症每一二三服即效如神大瓶二元五角小瓶一元

梅毒花柳解毒丸

推銷外科雜症毒剛喉病所用丸各症水劑每大瓶二元中小瓶一元

扶元搜毒藥膠

此藥搜毒補法有益眞元統治外科傳染五淋剛痛花柳伏毒敗精血毒瘡疽等症者一二料直者再用毒消症愈

第一服藥半料十元全料廿元

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生專花柳專科學究心研精神妙治三折肱之良醫也昔在香港政府專操此業國醫各院歷三十餘年治症神妙著手成春中外聞名總理共仰普濟羣衆迄先生遷來南洋遊歷曾任本坡同人等聯仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高曷若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便當施有花柳毒者到門求診幷請帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦奐寄特具數語登諸報端以爲介紹

高飛泉　蘇錦棠　楊潤霖　邱順寅

李俊臣　莊梅浦　劉以田　馮鶴鳳　同啓

直透海口正期輪船廣告

◎船期◎ ◎鐵準◎

本公司代理之哪威旗亨利輪船常川走海口 香港 星洲等埠航線行駛迅捷船務確定招待專聘理人無微不至伙食揀擇丟粒豐潤優純種種特色洵碑鐵錄在前茲號經過之四帮中爭擊 吾僑之願附者揚譽矣現儲囊帶氷于

陰曆五月廿九日到叻 六月初一日開往海口 香港

僑胞賜顧請來接洽爲荷

總代理漢成公司 電話九二三三

代理海口單僑發公司啓

民國十六年六月十三日

注意

保險公司及保火燭保險保障生意價格相宜賠償快捷諸君光顧請移玉駕吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Stree
Singapore

本月二十八號起在牛車水 中華戲院開映

令人捧腹大笑之滑稽名片 ── 馬浪蕩

家庭慘劇 後母心前兒之血 ── 蘆花餘恨

合演一場 劵資不加

馬浪蕩不是胡鬧的滑稽笑劇道裏面却注重描寫社會生計的壓迫生活雖用滑稽趣笑的情調達出悲哀沉痛的深意有心人觀之可使啼笑俱非還本滑稽劇的笑料真多總在六百以上馬浪蕩做過各種行業受過各種欺騙失敗痛苦但是馬浪蕩仍然奮鬥到底後來他事業成功受四千多人的恭賀多麼熱鬧多麼榮耀而且裏面還有二三十位千嬌百媚的女配角還有一心鍾愛馬浪蕩的情人以下是他的本事

馬浪蕩幼時父母亡故賴母舅扶養成人到舅父爲他年已好吃懶做很不歡喜但他的表妹和他却十分戀愛他舅舅見他不務生業自己出供養不起一天責備了他兩句他就賭氣出門可憐他既無一技之長又很懶惰那能做事出門未久他換了十幾個職業 [illegible]

(一)賭氣出門(二)[illegible](三)[illegible] …… (十三)[illegible](十四)[illegible](十五)[illegible](十六)慶成功衣錦歸故鄉

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

◎節目◎

(一)溫德殿大蛇驚帝
(二)大冰雹打北殿角
(三)五原山山崩變木
(四)築黃巾張角起反
(五)十常侍進淫舞昏君
(六)劉玄德對榜長嘆息
(七)招軍馬張翼德捐產
(八)關雲長酒店遇二雄
(九)宴桃園豪傑三結義
(十)破黃巾英雄首立功

◎內容◎

破天荒古時戰爭
美人舞令人悅目
演員二千餘人
戰馬一千四
職將甲胄鋼版製成
刀槍劍戟全係古式
宮殿富麗堂皇
桃園佈置逼真

豪傑三結義 (第一集) 英雄首立功

長片雙集已竣如欲轉買租映者請電詢星洲吊橋頭三十五號本公司接洽可也 天一青年影片公司駐星辦事處佈 民國十六年五月十日

○精武體育會第三次游藝大會宣言

人體常勞動則飲食易消化血脈易流通故戶樞不蠹流水不腐也西諺有言曰健全之精神寓於健全之體中蓋須先其有健全之體魄然後有健全之精神有健全之精神然後乃可建樹功業延齡壽年者否則神氣頹唐不獨幹辦事業難克有濟且疾病每易叢生殊可憐也然則補救之道若何曰勤於運動而已運動能動體魄自强壯而精神自健全矣久矣我國國民之受亞東病夫之譏也良由數百年來紳紳大夫狃於逸樂習於晏安樂於消靜辱於操勞舍本末求上好下甚民因萎靡年邁廟房長此因循民將安保著公元甲所以設立精武體育會以匡時弊敝同人過志成立分會濶自開幕以還四載於茲矣歷次游藝開會辱荷諸君子不棄慨助多金亟以改革建設方殷務求體育之完善并使音樂美術德育智育勞及衆施鄙末敢自謝功成錦規模法則差幸逐漸蟲具惟是來日方長而經費竭蹶恐鮮爲繼同人等才力綿薄安能作大廈之支持仰屋而嗟興嗟於是爰定於六月廿九三十兩晚假座慶維新戲院舉辦第三次游藝大會入場券費所得收籍資挹注會內則分設國技國樂舞蹈歌劇各種娛樂我旅星僑胞素多慷慨好義之士務望學臨指示踴躍輸將則不勝厚幸焉

○星洲精武體育會第三次游藝大會職員芳名 (銜不稱呼)

▲正會長 胡文虎

▲副會長 余由旋 吳勝鵬 陳仙精 佘應忠 陳嘉庚 梅□良

黃兆珪 黃仲瓣 陳非□ 廖正興 陸運懷 陳桂發
黃兆源 林葉昭 黃有鸞 林文田 謝天福
陳智民 王嘉猷 雲茂悅 區榮紫 梁鳳韶
曾紀宸 林金殿 王邦傑 胡文釗 何思陞

▲名譽會長

許公逸 林義順 胡曜坤 蔣人七 邱雁賓 顏克明 王水斗 伍燊才 曾發生 李金賜 譚琇池 陳敬廷 阮應成 陳瑞南 楊湘霖 過祥麟 陳先進 李飛麒 鄧文軒 劉以田 鄺思棠 蘇保齡 江玉衡 黃育巖 黃兆珪夫人 李俊壽夫人
鍾水洋 朱蔭蘇 王文承 馬軒昂 林秉祥 林梁魁 明紹良 陳寶寧 王吉士 陳森茂 林鼎寶 陳六使 殷雪村 符志歐 張慶全 李奕佳 李奕棣 吳克儉 邱國瓦 謝文斯 陳錦修 袁贊福 梅尚志 梁允鶴 黃兆源夫人 栗豐聰女士
林漢河 饒錦侯 鍾坤成 張夏庭 何仲慈 謝揚軒 謝鯤甫 陳貞傑 勞公器 朱欽 呂亞岡 陳維璇 鄧以孝 薛中華 黃理朝 吳舟川 李陸溪 蔡木萱 高鵬泉 李敬德女士 侯西反 李梓雲 黃廷福 岑照臨 伍燊才夫人 黃醫惠女士
莊丕南 張崇嶽 方鼎清 李紆兆 姚仰文 何七 黃甦甫 盧卜川 曾澤泉 吳山泰 謝滋福 張兆麟 陳秋樵 陳杞安 謝榮西 黃竹三 吳榮森 王丙丁 吳熾昌 薛武院 梁禹源 周關階 洪神扶 黃蓬 黃典嫻女士 何燊如
何肖禹 梁秋田 黃澤波 黃鐵權 袁顯鋕 盧文坡 陳嚮山 陳贊朋 石煥良 鄧合舟 李偉南 羅致譜 周運生 雷志來 張昭記 何兆彬 周高步 伍召南 吳衡才 陳杏生 黃璧詩 陳耀田 甄祐
梁偉讓 何仕華 陳廣志 劉石鼎 阮樂如 林祈觀 鄭長貴 陳貴卿 蘇樹英 鄧紹閒 陳耕新 郭可濤 謝仰舜 梁鑑秀 周成 陳長生 傅芙蓉 謝星海 朱樹南 梁明軒 梁谷欣 吳合泉 蘇玉成 鄭樹召

陳宗燦 邱鑑闢 何燦如 陳月轉 王紹經 吳兆栢

財政 黃達 甄詁 羅承德
監察 莫漢傑
查數 郭嘉賢 高仁普
司理 康兆楷
副司理 李古樑 李子謙 黃仙樵
文牘 梅美衡 古共持 何心田 吳一山 鄧英 趙□明 麥卓然 謝兆榮 何劍吳 呂從善 張叔耐 鄭照晉 盧梅鶴 鄭維周 羅海濤

▲幹事員

胡亦如 陳宗娥 □奮起 郭榮成 唐啓光 陳榮起
黃春霖 李多 陳數雲 陳榮初 羅承杰 陳繼盛
莫潤棠 李錦棠 馬輝南 徐鐵準 歐卓山 李兆鑑
歐兆南 楊啓志 岑申記 李剛天 吳漢輝 陳柏卿
黃子炎 陳平佳 林天福 英以衡 黃坤裳 黃棠盛
李匏 梅啓雄 曾楓湛 黎鞠光 郭偉民 梅祖奉
林宏猷 岑蔭南 林國安 梁恩麟 陳尾晃 戴戰草
劉求精 邱錦波 梁嘉鴻 方仙舫 陳松齡 譚炎棠
劉清桂 陳非攻 潘煩平 俞潮順 潘爾翰 陳睿民
陸振安 李榮洲 朱鴻齊 馬煜垣 林如寶 袁溢岩
許炳東 黃堅南 陳閒生 姚儉芬 劉滌池 羅冠洲
葉紹清 梅樹其 陳毓廉 周滌士 朱寶京 吳良保
霍懸銘 霍伯嫦 陳剛亭 張志規 楊寔程 邱錦釗
吳才壽 劉福成 黃鎮雲 關勳湘 梅振球 岑汝森
劉志勳 曾孫岡 張子猷 余家滋 林譽吾

▲交際招待員

吳秀媛 古兆聯 吳菲卿 朱佩芳 郭雲菊 郭靄閣
黃蕙芳 李愛容 鄧瑞珍 陳瀬瑛 劉桂娥 鄧秀琅
陳翠玉 黃秋心 劉璐瓊 李志貞 高鳳民 宋舜嗣
傅瑞卿

尚有招待員由會員中輪值擔任

▲文牘員 勵子慶 楊民舜

▲科察員 許柏峰 龍卿芳 杜谷雲

▲場內售票員 梁偉謙 呂從善 劉福嶽 高仁普

▲佈置員 吳一山 霍仙樵 謝兆榮 林觀儀 劉偉國

會長徽章五元

開演日期六月廿九及三十兩晚戲場假座慶維新

▲入場券價目

高等名譽券無定價(多愚益善)名譽券拾元准看兩晚
特別券伍元准看兩晚 優等券三元看一晚
頭等券二元看一晚
前列財政監察文牘幹事科察職章三元 其餘職員徽章一元

民國十六年六月七日

○星架坡土庫巷即會館里門牌八號

代理承受及拍賣有限公司在實得力殖民地政府註冊

簽著本公司承接辦理下列各等事務

受托遺囑之人
承受家業之人
信托人
代收生理及遺產人
代理人
收益及還債人
并做拍賣事業代理屋業估價及總代理各等生意

董事部 余廸佐君 陳丁君 楊如松君 吳貴榮君

民國十六年五月廿一日 司理人吳寶榮啓

廣東要聞

◎錢大鈞整理連縣護運事宜

▲取銷苛捐路捐及強攤商款……

韶關警備司令錢大鈞：現查連縣路捐一項：每月收入二萬餘元：皆抽自由小北江起運入湘之鹽觔百貨：名爲過路捐：悉由當地民團長路桂亭鄧時喜等任意增減：強制勒抽：濫充團費：團因阻兵日增：數盈二千餘人：且分設學校七所：百六元修膳月付之教員：多至廿餘人：任意開銷：以致路捐所入不敷：逐次增加：近仍不敷：則強令商人攤繳：行商初爲地方治安起見　勉力供給　近以路捐日逼　鹽觔百貨：多繞坪石入湘：商務轉樞：頓形冷淡：行商無從籌起：民衆亦有煩言：現擬派員懇飭：將路鄧最近加增路捐：及強攤商人之款：分別取銷：其原有路歇：除酌量留充團費外：餘款提歸財政處，彌補軍餉：所有該縣護運事宜：統由公家派兵常川担任：原有民團：各歸原段：自衛鄉里：庶幾便商衛民：一舉兩備：刻正着手執行云：

◎函述何輯五辭職原因

潮梅警備司令何輯五：自五月十七日徵泉州周陶城後：突於廿二日發出辭職通電：潮梅各團體紛電致電廣州南京請慰留何氏：迨六月五日：廣州李濟琛轉來蔣介石將電：勉何力任艱鉅：不准辭職：迭見本報：但何氏辭職之原因：外間雖有種種推測：皆非眞象：茲將潮梅警備司令部參謀長羅植致廣州李濟深：錢大鈞：徐景唐：鄧彥華：何形等函電錄下：以明眞象：此次共黨逆謀：希圖傾覆黨國，粵中得鈞學長維持其間：措置咸宜：遂使城郭依然：河山無恙：百粵人民：雖不歌頌：稱抵汕後：曾奉鈞函：計已達到：東江本爲共產黨久經訓練組織之地：函囑學育：暗長潛滋，若毫韋之不易除矣：何司令奉令以非常手段處置之：一一秉承李總參謀長指示：刻已幸告肅清：惟潮梅地方：往日既爲共產黨空氣所籠罩：則一切民政財政：乃至黨務學務中人：當然有與共黨發生多少之關係：一旦舉行清黨：致彼輩不安於位：而自行者有之：爲各方所攻擊而不收拾機者亦有之分何司令於處此嚴重局勢之下：對於民政財政各機關人員：一經潮梅治安委員會之決議：即行從權辦理：然事後亦無不一一請示致府：示不敢專擅也：不謂即於此故：而外間不察：謠諑紛來：竟有指何司令爲把持與政財政者：何司令以青年命革軍人：事事開誠布公，光明磊落　胸次之坦白：當爲李參座所稔知而深信：然悠悠之口難與損於個人眞實之操行：而銷骨鑠金：亦殊令人難堪：何司令所以憤而辭職者：大都由於此云云，又一函云：潮梅警備司令何輯伍：辦理此次清黨運動：不遺餘力：以致積勞成疾，日前曾電呈上峰辭職核准予辭去本職：以資休養：但迄今未獲批准：頃聞汕頭各團體：近日聞有致電挽留：惟何與黨之關係：亟須調理　故辭職之意：甚爲堅決云：

◎商權中之規復廣九兩次快車

廣九鐵路自一月規復直通快車後：因減收車腳之故：乘客已比前稍增：然每日大沙頭站售出之省港客票：仍不過二百張左右，據該路中人云　總須規復每日開行上下午兩次直通快車：營業始有發展希望：者緣在：省往港者僅有下午三時快車一次：一日中不能往回：故乘客仍認爲未能絕對利便：目下開辦快車：均用英段機車：因華段機車機力不足：殊不能依時抵站之故：每日由省開行之快車：華段機車祗能牽至石龍而止：即改用英段機車由石龍拖至九龍：由港開省之快車：英段機車亦祇牽至石龍而止：改用華段機車拖至大沙頭：現在借用英機車：其辦法係往一次：由華段補給費用港幣九十元：所需煤斤及司機新工等均由英段自理：刻下路局爲增加入款起見：決定趕速加開快車一次，並聞現已向英段商借機車惟機器工會對於現白借用辦法：認爲不甚妥當：並欲單獨借用機車，所有煤斤及司機均由華段自理：俾車機或有損壞及危險：則祈另定保證辦法：然在路局爲節省經費起見：則以目下試行中之辦法：每一次補給九十元爲便宜：蓋以路款支絀：能節省一分得一分也：未能即日恢復兩次直通快車者：大約爲此之故云：

◎廣州短訊

▲新任廣西農工廳長俞作柏：昨以該廳地點等已擇定：自應及早組織成立：惟該廳財政尚暫支銀一千元：以爲購置傢俬之用：省政府業已令行財廳照撥：

▲農工廳近以江門市農工團體組織：日見增多：非設局辦理農工事宜：不足以資進展：昨特派李太一赴江門調查一切　李氏現已抵江從事調查云：

▲汕信：潮梅警備司令部：昨又釋放嫌疑犯九人：計許唯心：陳千德：林存：李泰舜，黃江松　吳希成：林盛：龔錦良：李友卿：

▲北江軍信：韋雲崧胡鳳璋兩軍：已由樂昌坪石出兵衡州追剿陳嘉佑部：

▲市政廳頒行劃一馬路建築法：限制馬路各大小屋店：以後均要向工務局領取建築圖則：方准改建起造：

▲李濟琛取締軍人無票乘搭粵漢廣三兩路車：

▲粵省全省禁煙處：嚴禁省市售賣未貼印花私煙：違者收沒錦貨：科以重罰：

▲八日晚河南駐軍：在海幢寺過海艇坳：拘捕鬬雞賭者數人：

▲汕電：韓江上游匪：佔領石馬，進窺梅縣興寧：聞韓江游擊兵上下調往大埔　追剿匪：六日曾有又來告急：稍後匪再謀攻城：

▲八日代行財部長林雲陔接古應芬電：謂政府已派楚傖與鄧召蔭趙士覲等接洽：圖結團體：共謀黨務：經得同意：擬於日間合作進行：俟此間開會後：當即回粵：

▲地師長周佩箴：已上呈南京政府辭職：薦其秘書朱□繼任：將予批准：

▲東江商船：初五日潮防匪肯撮決，聯幫開行，每次以聯開船戶三十艘爲額：

◎結束罷工飯堂與集款兩問題

近訊

罷工委員會之結束問題，在政府早已決定着手辦理：然其辦法分頭籌集節款清發工人生活費之舉：但工人方面則以爲根據去年恢復省港交通時之議決案：各區飯堂應維持至今年十月十日：是以對於政府清發生活費後即行結束各區飯堂：發生反響：業經罷工會向政府力爭：惟政府方面意見：以爲此次千辛萬苦籌款清發工人生活費：一方固爲工人之生計問題計：一方亦爲政府之財政問題計：蓋以罷工會一日不結束：則公家一日負担多一爲一千元之伙食與雜費：若清發生活費仍須照常開飯：則公家財力殊難負担：故極希望罷工會體諒政府之困難，不再堅持前議：一俟各方款項籌集後：即向罷工會切實解釋　此事或不至發生枝節也：至於集款情形，聞係總商會所認墊者約七十萬元外：中央銀行、鹽商各捐商等約五十萬元，現已陸續繳交財部：所[illegible]商之借款耳，但自七月總商會派[illegible]

承退聲明

啓者本坡牛車水朱律門牌九號公安號生菓什貨出水生理原係沈學礎沈崇福林懋記即傑合兩人合資開設向來無異今因林懋記即林傑合志圖別業甘願將名下所得股份拆出請到公親人林陳泉林國和沈爾庭三君來將該招牌傢私店貨物及街前外水數目一切秉公核算清楚該項即日在公親面前交淸其生意亦即日歸沈學礎即崇福管止倘日後生理盈虧與退股人無涉如林懋記即林傑合有與街前來往揭借等事限一禮拜內前來追討倘若過期即係自悞與公安號無涉特此聲明以勉後論

民國十六年六月二十日　　立　承頂人沈學礎即崇福　退股人林懋記即傑合

減價的黃金

上海出價有幾昧貴重藥材落價故此黃金油亦照市價減作大瓶三角半小瓶二角此黃金油可擦可食以藥一滴入口則氣速丹田味久不散此乃家只有暢荷味者不同專治牙痛嘔吐此三症係黃金油之最靈驗者也又外治搶傷滑傷撞傷風濕止痛等係居家旅行所必需之寶

藥奇可止咳丹

咳嗽果難治乎　曾否服過止咳丹

夫咳嗽一門今醫實驗如徒有其名而無實功效則　係家人之親亦私望其藥用而[illegible]外　早即服藥後常則減如外亦不惜鉅資而用藥購服此必效驗係傳人能嘗信有如本號之止咳丹是也此丹之所以稱諸君歡迎者因其藥性和中又補胃肺俱能順及以此只晚除扶化氣者不同[illegible]喘等症俱[illegible]孕婦嬰孩亦無禁忌者可於[illegible]多年深於閱歷然[illegible]多年久已藥驗名[illegible]之便知奇可之藥可靠請君信[illegible]每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血熱濕熱癬癩痕粒等瘡一分鐘見功抹後有淸涼香氣不污衣服價五角一角半

調胃丹係煙酒客恩寶

血燥濕熱的仙丹

此丹去濕除治[illegible]服後不肚痛凡手足困倦花柳未淸皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經期不調等症服後格外舒暢月服四次係家常衛生之藥與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不濕久貯不變專治齒痛牙痛神驗異常價八占每打八角

代理處　二馬路廣福春　壙元堂　牛車水福安楼　大馬路吊橋杏友軒　丹絨百家春春和

吉寧坡代理廣街光明眼鏡公司

藥奇可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油[illegible]

海山街四十六號藥奇可啓

試問誰是煙中之王？

香純，緊塞，耐燒，

有此三大特色惟推達煙草公司所出之雙桃煙足以當之。

快車快聞

[illegible]

○匯票行情一覽表

□□揸銀行電牌	一百元銀行貼出	十一元六二五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十一元五
□□兌現銀單	一百元銀行貼出	一十六元七五
□□門銀行電單	一百元銀行貼出	一十七元六二五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元五
□□洲銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元二五
□安南銀行電牌	一百元銀行貼出	六元八七五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	六元七五
銀行買現銀單	一百元銀行貼出	六元五
□上海銀行電牌	一百員	八十八兩五
銀行兌現銀單	一百元	八十八兩二五
銀行買現銀單	一百元	八十八兩
□呂宋銀行電牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
□□□銀行電牌	一百盾	八十元五
通戲銀單兌出	一百盾	八十二元五
□仰光銀行電牌	一百元	一百五十三兩七五
期票三十天兌	一百元	一百五十三兩七五
□□呂□銀行電牌	一百元	一百五十三兩七五
期票三十天兌	一百元	一百五十□兩七五
□高孫□銀行電牌	一百元	一百五十三兩七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五兩七五
□納□銀行電牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
□□荷□銀行電牌	每元	二司令三[illegible]
□加□吉利銀行電牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
△印度	一百盾	六十四元六二
□望加□銀行電牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
□增□□銀行電牌	一百元貼出行	二角半
△紙字	每百元	二角半
□加勝巴□行電牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
△風□□	一百元	七十一盾四一
□泗水銀行電牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
□三巴□銀行電牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌		一百四十盾五
□英□銀單無	每元	二司令四辦二五
期票三十天兌	每元	二司令四辦二五
△金□□□		六十六元
先令 金磅 每磅		八元七四
□價市		一十六元一一六
□金□		百四十七元七五

▲輪船入口▼

豐利	由瑪坡	廿五到	晉成
地剛華鳴加	由仰光 轉往香港 上海	廿五到	義利洋行
永隆	由望加麗	廿五到	和益
巴羅坡	由巨港	廿五到	和蘭公司
豐順	由龜咯	廿五到	和豐公司
順利	由吉里汶	廿五到	開　行
文律	由浮羅峇霧	廿五到	張順美
豐益	由鶴咯	廿五到	和豐公司
永豐	由浮羅蓬宜	廿五到	和豐公司
茂盛	由豐盛港	廿五到	福豐盛
萬德源	由馬六甲	廿五到	萬慶
丕里茂	由麻坡	廿五到	張順美
棉那	由峇株巴轄	廿五到	和益
棉魯沙	由安順	廿六到	棉示必洋行
堅打	由安順	廿六到	實得力洋行
榮源	由關丹	廿七到	協榮茂
福美	由峇株巴轄	廿七到	成茂
仰鑑	由井里汶	廿七到	協榮茂
孟加里利	由山口洋	廿七到	和益公司
坤和	由坤甸	廿七到	同益公司
福隆	由峇眼亞比	廿八到	成茂號
豐和	由丁加奴	廿八到	福豐盛
源生	由加吉打 轉往香港 汕頭 廈門	廿九到	莫實得洋行

▲輪船出口▼

▲陰五月廿五日禮五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐泰	上午九點	往龜咯 小碌厘	和豐公司
豐捷	上午九點	往龜咯 大笨厘	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅蓬宜	和豐公司
福順美	上午十點	往吉里汶	和益
心米蘭	上午十點	往沙汶	和蘭公司
		淡米勞漢 双羅峇勝 當沽	
廣順隆	下午二點	往蘇坡	南洋代理
不爾施尤士	下午二點	往海口	和蘭公司
		加勞巴 三寶壠 泗水	
孟理明	下午三點	往淡米蘭	和蘭公司
寶麗俄	下午三點	往吉里港口	實得力洋行
		安順	
豐吉	下午四點	往望加麗	和豐公司
		坡頭 北干峇魯	

▲陰五月廿六日禮六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新基	上午九點	往山口洋	和蘭公司
		文島宜 邦戛 三發	
豐南	上午九點	往沙勝 古晉	[illegible]

◉各貨行情一覽表

上老烏嶺	五十六元
又中	一十二元
港呈嶺上	一十九元二五
又行	一十一元八
沙虫秋白嶺上	九十一元
又島嶺上	一十七元六
梹佛島嶺上	一十五元
又中	一十三元五
白上	五十二元五
又島嶺	一十七元三
白嶺	二十二元
不披烏嶺上	四十五元五
又錫行	三十六元五
白上	三十六元五
烏上	一十二元
一號椰干	十一元
二號椰干	十元零五
三號椰干	十元
一號囉嘜粉上	六元八五
又上	五元
□荷粉上	五元七五
又中	五元八
納閩囉嘜粉上	五元六五
中□	七元
幼□	九元八七五
幼丕	五元八
甘蜜開價	八元六五
二號甘蜜開價	一十五元
三號赤甘蜜	二十元
丕甘蜜開價	十三元七
□甘蜜土庫出價	十三元
□二號咖啡□每擔	七元二五
丹六、硼化錠每擔	七元八
注波十和、錠劫	八元七五
暹羅油二八 十四十每斤本	九元五
又十五斤庄	二十一元五
本坡大楓土油每罐	五元三
楓土油每罐	四元九
日楓土油每罐	四元四
鳳楓土油每罐	二元八
龍楓土油每罐	四元九
魚楓土油每罐	五元二
王桶楓土油	五元零五
沙土油每罐	五元八四
龍楓土油每罐	五元二
高嶺兒冬上	一十三元五
又嶺	十元
暹羅兒冬上	一十三元
又嶺	九元一
巨港冰見冬上	一十四元
一號水牛皮每擔	二十七元
二號水牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每擔	五十元五
二號牛皮每擔	四十三元
一號牛皮每擔	
二號鹿皮每擔	五十二元
水牛角每擔	二十元

▲米價行情

和興隆藍印米	三百四十七元
鋁興盛南鍋米	二百七十五元
溢利兩獅米	二百七十元
榮和發暫印牛	二百三十五元
鮮盛隆青印牛	二百三十二元
榮豐□雙獅米	三百四十元
和豐紅雙喜米	三百三十八元
常盛八角米	□百五十三元

鷄鵝老牌經驗良藥

維士路補肺咳藥水

肺爲司氣之官上連氣管下通心肝爲一身之命脈之原呼吸出入之至要萬不能稍有損害而肺臟亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣薄偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癰肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺臟損壞而生此藥考訂精密能與肺臟性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永不傷損誠肺藥中最精最善者也願諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

眼目有病斯失其視力而眼勝徵光或迎風下淚浸光是明或眼數流始因媚不治絡致失明熱鱗牌眼水害給殺安力爲治紅眼及其他目疾算一翳藥審日三次用殺瑞喞齣將此水滴入眼內三回血愈

鷄鵝牌眼藥水

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

各埠藥房均有代理

代理處石叻[illegible]會豐大商店　總發行香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation Limited

石叻島大甲街門牌一號（樓上）（總行）

中國人之保險事業以[illegible]本公司之設完全係華人

並保歷多事各種損失賠償則快捷公道保償按最低廉

使雷聯財產永爲鞏固區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

正主席許中華　董事
副主席吳克儉　事

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND
BDA
THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD.
REGISTERED

英國布來特福嚴華染坊有限公司

[illegible]色是以英國[illegible]目的．當十九世紀[illegible]界世上的人民．都用染成及印成的菓子的煉成種種顏色．以求美觀悅目．

但細細考究起來道種染的技藝是印度國所發明的．後來纔慢慢的流傳到中國．波斯．埃及．以至於歐洲各國．中國人用了他們大眞爛漫的才幹極力研究．不久就得着染的方法．從地球上各種天然的東西．覓尋各種顏色．過了許多年．道種染的技藝得着很少數聰明的科學家．費了好幾年的功大．纔用了化學的技能．發明了種種的顏色．和宜染的方法．到現在．道種技藝．已成爲世界上很重要的一種藝術了．嚴麗華染坊公司（B.D.A.）是全世界第一家的組織的染坊．做得有取布白的費眞因爲這公司把他們的布．和絲綢都非常的美麗華艷．現在英國的絲布廠．每月之中．總有一千箱左右的布．運到嚴華染坊公司（B.D.A.）

在中國的地方．道公司是叫做嚴華染坊公司（B.D.A.）中國人是非常重視的．隨便那一個人．凡有把布的色．細心考慮過的．都曉得不承認公司及一切顏色．都很得[illegible]烈[illegible]見駐華[illegible]進步和成功了

嚴華染坊公司佈

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
Phone No. [illegible]

新嘉坡辦事處在匯豐銀行樓上第五層

電話第三八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

上天

〇〇〇〇〇〇〇〇不用乘雲駕霧　可能徒步凌空〇〇〇〇〇〇〇〇

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如愉轉一環：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：遂信家訓響臨出現：有益可觀：有樂可乘：其實款人之言：南大拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：馬面四望：有水有玩：山可觀：四處風景：樂山跳跡：天樓花酌：更爲怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：款式新奇：招呼妥善：食住問題：實可解決：

注意

二三樓旅店部　由一號至三十六號

房租

三元　風扇電火種種
四元　齊備開張伊始
五元　定價不二
六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話　第二〇〇　第二〇一　第二〇二

Southern Hotel Limited

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報 Tel. Address: Namthin Singapore

信箱 Post Box No 1038

民國十六年二月七日　啓

◎本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請至本報經理部面議可也

本報經理部啓

民國十六年五月廿五日

華僑印務有限公司

Overseas Chinese Press Co, Ltd.
Singapore

▲第一屆董事部

張嶸嵐　羅承德　曾兆生　蔡漢亮
湊高興　胡載坤　呂曉嵐　盧松興
鄧榮基　明紹鳳　陳慶星

正主席　張嶸嵐
副主席　羅承德
總理　曾兆生
司理　陳永遠
監理　明紹貞
監理　陳慶星
監理　鄧榮基
監理　呂曉嵐

總發行所新嘉坡實得力街四十七號

庶務員莫漢傑啓

民國十六年四月十三日

上海新人影片公司特別攝製最近巨片

新嘉坡中華商務公司總經理

金縷恨

（二十本）　片已蒞叻不日在大坡中華戲院開映　（王元龍主演）

南洋工商補習學校十六年五月份進支報告

收入

建校委員會三百元　月捐六百六十三元　學費五百五十七元　宿費三元　聯工揭六元八角　本工揭四元三角五占　發利第四與四元

厝租（對林金殿先生贈屋）一百八十五元

入條共收來銀一千七百二十三元一角五占

對前月結存會計處來銀四百三十三元九角一占

對前月結存和豐銀行來銀一萬一千五百八十六元七角六占

二條共收來銀一萬二千零二十元零六角七占

兩段共收來銀一萬三千七百四十三元八角二占

支出

建校委員會付與交律師爲孫律以地歸價一萬零八百元　校具二元三角　支員一十五元二角　雜費一十九元七角七占　水火費五十一元七角　教授用品六元二角六占　廣告費一十元　印刷費二元　體育費一十一元四角五占　醫藥費八角　留學補助費一十七元二角　週刊費九元七占　聯工場五十一元六角六占　校長教職員束金廿一位一千一百二十五元　丁薪並伙食二名七十九元二角

一十五條共支去銀一萬一千二百廿一元三角四占

對結存會計處去銀四百二十五元七角二占

對結存和豐銀行去銀一千零八十六元七角二占

二條共支去銀一千五百二十二元四角八占

兩段共支去銀一萬三千七百四十三元八角二占

謹將本月份收到建校委員會惠交捐款芳名列左

蘇嘉米先生二百元　陳谷貢先生一百元　共銀三百元

謹將本月份收到月捐芳名列左

胡文虎十九元　林和昌一十元　南春公司　謝榮西　蔡漢亮　顧發源　成祥美　瑞十　泉益　黃福瑞　順祥公司　瑞豐盛　合隆　以上各五元　李道福　林立宗　萬茂　和榮公司　南洋影片公司　王實化　愛國公司　豐春　林萬益　謝瑞德　以上各三元　同協成　仰成　榮興　鏡波　源豐順　楊以職　石學能　車湖蝶　鼎新興　發隆　香族莊　昌發　林穆堂　長林　鼎山　蔡承揮　蔡如心　何子中　童子達　吳泉思　龍見　公司　慶利公司　劉水源　永裕昌　新寶興　合春　李炎庭　林清輝　和益　趙文煒　以上各二元　陳兄弟公司　永泰義記　謝仰瑞　益明　錦記棧　萬吉號　振春　黃炳哩　石慶元　福生公司　陳清和　萬源　黃隆源　許存哲　以上各一元

蒙補交者及預交者

李祥傑交十五年九月至十六年一月份二十五元　黃驅潮交一月至四月份二十元　吳士基交一月至三月份一十五元　瑞豐盛交二月至四月份一十五元　李俊□交十五年十月至十二月份一十五元　謝榮　蔡漢亮　萬祥美　瑞十　泉益　公司　□□交四月份各五元　十二元　同興交一月至三月份九元　愛國公司交三四月份六元　李鐵民　萬茂　和榮公司　南洋影片公司　王實化　以上交四月份各三元　薛水勝交十五年二月至十六年七月份三十六元　劉水源交十五年十一月至十六年四月份一十四元　合春　呂秀元　李炎庭以上交十五年十二月至十六年四月份各一十元　姚兆元交十五年八月至十二月份一十元　曾錦生　泉泰　新寶興　趙文煒以上交一月至四月份各八元　良林交二月至四月份八元　仰成　楊以職　石學能　車湖蝶　昌發　陳吳思　慶利公司　林永裕昌　以上交三四月份各四元　永興　豐順　益隆　陳紫風　萬合　和益以上交四月份各一元　李紀羅交三月份一元　朱清泉　楊南和以上交二月份各二元　端叔交七月份一元　洪八智交十五年十月至十六年七月份一十元　曾吉世交十五年八月至十六年四月份九元　許炳文交十五年四月至九月份六元　陳干協交十五年九月至十六年一月份五元　石慶元　陳清和　許澄哲以上交十五年十二月至十六年四月份各五元　永泰義記　謝仰瑞　振合　萬源　黃隆源以上交一月至四月份各四元　羅文章交十五年八月至十二月份四元　陳□□交十五年八月至十二月份二元　益明　錦生公司以上交二月至四月份各三元　湖洲交四月至六月份二元　李寶邦　協濟以上交三四月份各二元　陳赫兄弟公司　興昌　林紹館　林錦成以上交四月份各一元　姚克明交二月份一元　雷炳超交十五年十一月至十六年六月份一十四元

共銀六百六十二元

中華民國十六年六月廿日　南洋工商補習學校啓

加入利派巴林氏醬汁數滴于湯中或一切珍味之菜內當益見其芬芳可口

一九二七年六

LEA & PERRINS' SAUCE

●書記盜竊燃料被控

擅悉有一外國婦人恩頓民者，在星嘉坡碼頭之貨倉中充當書記之職，因盜竊燃料之故，致被拘控於案，昨日由二堂法官波爾氏提訊，法官以此案須待詳查，乃飭判決，着將案展期再訊，令被告擔保三百元，在外候質訊云。

●欺騙案展訊

西人畢亞氏，被同籍西邊沙女士控告欺騙一案，日前由帝署二堂○爲詢問，轉交地臘法官提訊，已誌前報，茲悉地臘法官着將案展至八月四日再鞫云。

●滿潮時間

廿四日（星期五）清晨五時十二分，下午六時十一分：
廿五日（星期六）清晨六時四十四分：下午七時八分：
廿六日（星期日）上午八時十二分：晚間八時：
廿七日（星期一）上午九時廿二分：晚間八時四十五分：
廿八日（星期二）上午十時十五分：晚間九時廿六分：

○唐山保存中醫藥之可喜

廣東中醫藥專門學校之設直接是維持中醫間接即以維持中藥者也查中國藥材歲值四萬萬設全國之人不知習中醫即全國之人不識用中藥則此數萬萬之出產將銷滅於無形而種藥之農製藥之工販藥之商均[illegible]來待斃即國家之釐稅亦大受影響矣唐山粵東省港同人特費十萬金錢創辦醫校規模宏敞設備周詳開課已閱四年招生將及數百成績大有可觀近更在醫校對門創建留醫院爲學生實習之所我同人眷懷祖國必須合力鼓吹盡力捐助俾留醫院速底於成將來產出無數之良醫專用土產之中藥福民利國誠無限之功德幸諸君留意焉

●鳴謝

先慈林氏夏歷五月初八日壽終旅邸內暨蒙族戚友誼賜唁並以祭品輓軸種種見惠二十日出殯更荷贈以鼓樂花圈躬親執紼奇炎山原高誼厚情歿存均感祇以縗絰在身未便登門道謝哀懇莫可言喻用登報端行統希
矜鑒　孤哀子黃媽特泣血稽顙
中華民國十六年六月廿二日

○工部局通告

△爲招人承建車房事

爲通告事啓者本局委員會擬於聖齊士發電站招人給建車房及儲藏所事○有願意承建者可向本局測量候部索取圖樣與投標格式惟須先繳納押櫃金五十元承投標當選後即可發還其投標函件須於本月廿四日（星期五日）正午以前遞交本局秘書處本局委員會對於各種投標有棄取之全權非價格最低者或任何一張投標即可至入選也　秘書川
工部局秘書馬奉命謹啓
一九二七年六月十七日

余東旋　吳勝鵬　曾著廷　邱雁賓
胡文虎　岑照雄　司徒樹　何長春
黃兆瑚　鍾謙泉　曾福基　萬山棧　仝啓
黃兆珪　梅勇良　莫鴻棠　保滋堂
黃兆源　方韻清　張　昭　永福安
民國十六年六月二十三日

○地業出售

啓者茲有極佳之地業一段在芽籠巷內約距離馬尼律數碼之遙面積共約一萬二千方尺欲購者請於晚間七時及九時至芽籠三百四十四號接洽可也
民國十六年六月二十二日　（廿）

○頂受聲明

啓者本坡潮安棧公司係專做九八出水雜客棧生理所有股東向有異議今因楊需記即楊再全沈滄洲即沈寶池志圖別業頂將所得股份拆出經請到公親楊書典君衆公核算議明照丙寅年結冊總算所得溢利一切當公親面前收訖即日將股份取銷嗣後潮安棧生理盈虧與楊再全沈寶池兩人無涉而楊再全沈寶池有與街前一切轇轕亦與潮安棧公司無干特此聲明以免後論
（廿）　退股人楊需記即楊再全　沈滄洲即沈寶池　受股人潮安棧公司　同啓
民國十六年六月十六日

○承頂廣告

啓者小坡美芝律門牌五百三十五號榮和號剪髮店原係劉德珠得依街合股今因志圖別業懇將店底全盤頂與劉德金承受經其改號營業惟從前榮和號號欠與街前担保揭借等情期限一禮拜內前來理會清楚過期乃係自誤與承頂人無干特此聲明免滋後論
民國十六年六月廿二日　（廿）　承頂人劉德金啓

○摩托車技藝學校招生廣告

啓者本校爲對於駕駛摩托車巴士車及羅厘貨車等予以歐西駕車上之常識凡入校肄業者担保其必備良好之技藝且無論任何汽車均可駕駛如意而於所駕汽車又可親自修整對於教授應用之汽車本校概已預備於本校肄業完學後即發給文憑俾易向政府領取執照務使爲一良好之駕駛人
入校章程可向本校並德爵士架取此佈
Technical School for Motor Vehicle Drivers
Coleman Street, Singapore
民國十六年六月十七日

○承退聲明

啓者小坡冥里律街門牌一百九十七號順昌隆內常新號裁縫生意原順昌隆號馬智臣馬棠書王家華王家燕吳明禮陳運福等公福等開創向來無異今因順昌隆馬智臣馬棠書志圖別業情願將名下所得股份退出王家華王家燕承受請到公親陳開通雲茂悅黃賢山君將常新號傢私貨物來往賬目一概乘公核算清楚當公親領完日後承受人常新號王家華王家燕生意盈虧與順昌隆號馬智臣馬棠書不涉常新號前所有各號來往賬目限一星期內來理直如過期自誤與退股人不涉
民國十六年舊歷五月廿三日　退股人　順昌隆　馬智臣　馬棠書
英一九二七年六月二十二日　（廿）　承股人　王家華　王家燕

○福建會館大會廣告

啓者道南學校久缺選舉愛同學校本屆投票甚寡爲兩校爲吾閩最重要之教育機關今應接年重選總理財政俾昭公允而策新猷乃鄙人等久稽職責瓜代乏人長此以往何多些少既深抱歉茲覺不安爰經擬俾草訂本月廿五日（星期六）午下三點鐘續開會館舉行選舉或者兩校董事部合併勿負分支則諸事進行尤爲便利如何之處乞諸善者屆時惠臨指教事關教育申卸若玉是荷
民國十六年六月十八日　（廿）
道南　愛同　學校總理財政　陳嘉庚　薛武院　同啓

○拍賣珍貴之椰園廣告

△在柔佛之文律及龜咯等處……

啓者本公司訂於七月十二星期日中午在柔佛之龜咯萬打等處拍賣下列之椰園各界如有意購買者屆往查看

號	位置	恰結	律	布				每年納稅
一	巴力哈厘勝哉	一〇〇	〇	三〇	文律XIII	柔佛政府之牙蘭	一〇七三二號	三百元
二	同上	一二〇	一	三五	同上	同上	一〇七三〇號	六十一元半
三	同上	一四	二	三八	同上	同上	一〇七三一號	四十四元三角
四	同上	九	三	一〇	同上	同上 Mukim Extract	一六一號	二十元
五	七吉	八	〇	廿七	龜咯管轄	同上 Surat Sementara	廿二一廿三號	九元九角
六	同上	八	二	〇	同上	同上	十三一廿六號	十元二角
七	同上	八	一	廿九	同上	同上	十四一廿六號	十元二角
八	變咹瓜坐	廿一	〇	〇〇	同上	許可字據	一五〇，廿七號	
九	十吉	十二	〇	〇〇	同上	同上	一四九一廿七號	

其詳細情形及圖樣均備
一九二七年六月廿一日　啓四
錫坤公司之律師星密及鑾樹申啓

華僑銀行有限公司
The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附備定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商優待茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本
額定　二〇，〇〇〇，〇〇〇元
發出　一〇，〇〇〇，〇〇〇元
先收股本　五，二五〇，〇〇〇元
股東實實　五，二五〇，〇〇〇元
公積餘款　八五〇，〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部　林義順（主席）　殷雪村　黃兆珪　薛嘉馥　黃德成　陳先捷　顏水泮　邱國瓦
經理部　邱國瓦（總理）　陳長生（副司理）　陳麟光（司理）　陳芳鶴（副司理）

▲分行　檳城　仰光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲通訊處　倫敦　紐約　香港　上海　日壢　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十日

○緊要預告

▲典主拍賣……

▲爲本坡中之一大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列之地

(勿里斬)乃本坡最有價值之尾地在新加坡哥里敏質得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產拍賣經紀公司之律師爲力及律師申諸啓

ESTATE TRUST AGENCIES LTD

Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

諸君要用鼎者可買雙桃印長源鼎耐用堅固

長源美

然年公司承續
長源美公司

諸君若是打造話到寮龍無人接協可再打來鼎廠辦事處可也

一尺六號鼎　一尺八號鼎　二尺八泉記鼎

二尺九邁鼎　三尺二鼎　三尺六甘蜜鼎

如有外埠本坡之人要用此鼎在叻向各號買無者可直致函到寮龍新路口名古巷律製造廠接洽可也得律風四六二五號此總門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文咭實得力門牌六號得律風一零四八號

民國十六年六月十三日

因出牙而煩燥發熱

及服用嬰孩自己藥片得獲治愈今且容顏煥發康健富孝矣

安徽蕪湖郵務總局汪君儀元來書聞云舊韋廉士之嬰孩自己藥片功效頗大所愧乎鄙人未經試服而真假莫能辨明但今春小兒春和發熱又兼出牙時期吵鬧非常因此寒熱往來無一時之舒適兼延醫治。不見退去分毫後即向藥房購取嬰孩自己藥片一瓶比即開瓶下連服數片頗得功效而所解之大便均作深色不一二日即全愈矣可見該藥片實有藥到病除之力於是連服月餘不但病完全化爲烏有而身體亦日見強壯面色紅潤非往日之可比也小兒春和若非用韋藥局之嬰孩自己藥片別痛苦愈加矣由此在觀[illegible]局之嬰孩藥片誠惟一之要藥也

嬰孩自己藥片乃是韋廉士醫生爲嬰兒及小孩特製之腸胃各症出牙痛苦之靈藥凡經售西藥者均有出售或向寄叻銀六角半新嘉坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶每六瓶三元郵力在內

O. K. CEMENT.

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係碎歲於堅固之木桶內運皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO. LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

▶雄狗標烏啤酒

凡有見識之人常購飲烏啤酒以其能令飲者強健而有精神但必須購買雄狗標出納勃卜達有限公司製釀者方有此効力是以購時須在意樽上有無上誌之商標也

Sole Agents GUTHRIE & Co, Ltd.
(Incorporated in S.S.)

惟一代理牙直利有限公司啓

(在三州府註冊)

Wood Preser yative

NOXO

And Stain

此油可保護各種木料特別製成以防護木料免除虫患朽爛及變壞且可殺除白蟻木菌等侵蝕油掃之後能侵入內以保護之

全馬來半島之園口承建家及政府各部皆購用之

有一・五・十及四十加倫桶庄

唯一代理人牙直利有限公司

(在三州府註冊)

Sole Agents
GUTHIRE & Co, Ltd,
Incorporated in S.S

大東影相館

住亞米蓮街一一二號即（同德書報社）斜對面德律風一千九百號（賽會展覽會）（特贈一獎牌）

Eastern Studio 13 Armenian Street Phone No 1900

館影相李仁師啓

民國十四年[illegible]

▲日本東京之日內瓦傳來消息…

▲日本斷難以無條件而接受英國造艦中止延長之提議…

二十一日上海路透專電：東京消息：日本海軍省代表：曾對國防之新聞記者云：彼將重行提出建議：彼之意見：以爲日本方面：斷難以無條件而接受英國造艦中止延長之提議．彼又言：英國提議十三寸半砲口之限制：彼實不敢深信：日本方面：亦難贊成云：

▲日本不能贊同英國五—五—三比例率之建議…

同日上海路透專電：東京消息：本地雖未接到日內瓦正式之報告：但自日內瓦傳來消息：海軍省代表在報上之發表：表示對於美國五—五—三比例率限制戰艦之提議：實不能使日本滿意．即于廢除潛水艇之建議：亦不敢贊成：並又謂現欲達到在華盛頓會議中之英國建議：實屬不可能之事實云．

▲紐約報紙之評述…

▲繼續華盛頓會議未完之精神…

二十一日倫敦路透專電：紐約消息：本地報紙：對於日內瓦之三國限制海軍會議：均有詳細之評述：紐約時報：謂無論何人：不論其任何國界黨派：均希望華盛頓未完工作之完成：故此次會議：前途實屬非常光明也．紐約世界報：謂英美日三國：均本其光明正直之態度：在日內瓦開此次之會議：以解決一切問題：英國提議之減少軍艦噸數：實爲繼華盛頓條約未完之精神：而入于正道之趨向云云．

◎英海軍專家對於限制海軍會議提議之比較

▲英國建議乃華盛頓條約更進之趨勢

▲較之美國建議更爲徹底…

▲日本之建議不免增加國民負担

▲英代表對記者之談話…

二十一日倫敦路透專電：日內瓦消息：英國海軍專家：對於此次三國建議之比較觀察：謂英國之建議：乃華盛頓條約之更進趨勢，較之美國建議：更爲徹底：蓋美國之建議：關于巡洋艦之噸數：所謂五—五—三比例率：美國實將使其巡洋艦之噸數增加：而英國則主張應與以減少也：日本之建議：則完全以現有之三國海軍勢力爲根據：將所有兵艦限制其存在之年限：此種建議：較之英國：則不免增加國民之負担：英代表臨遜紀臘氏告某新聞記者云：美國巡洋艦及臨邏艦：若採用較高之比例率後：則美國補助艦將減少六萬噸：至現時造艦之計畫完成：英國當減少六萬噸：日本當減少四萬噸：美國則將更減少八萬噸云：臨遜紀遜氏末後又云：此時實當在明白之限制內：應有補充造艦計劃之新組織．實足使防止互相競爭建造軍艦．而免毀壞新造之軍艦：

本坡

●奉張態度驟變之原因

香港快訊云：奉方內部：經團體山：屢以友誼之勸告：若張學良韓麟春楊宇霆等：已贊成三民主義：惟張作霖則以南京武漢兩政府之分立：對于其同一之北伐戰線上：不免有所衝突：于是集中兵力：保守京畿：以靜觀時變：其態度：遂由恐懼而趨强硬．至南北妥協之說：尙不能融洽：南北妥協之說：張宗昌孫傳芳在北京會議中猶以魯境：尙堪防禦：極力反對：張作相等亦尙以有五六十萬大軍：一時不願和議：張作霖亦因此而驟變態度：但張氏目下計畫：已決定縮短戰線：專集中兵力于北京天津及保定．對于魯省：則歸張宗昌孫傳芳主持云：

記者按：昨，本報專電．蔣介石與馮玉祥在徐州會議之結果：極端滿意：是則所謂同一之北伐戰線上：不免有所衝突：証以徐州會議：恐雙方結向融合：衝決一節．或可不致發生：且蔣軍現已深入魯境：孫傳芳殘部：亦已附南：北伐軍報：勢如破竹．耀武揚威之新北京．元帥：亦不過成爲曇花一現：在民國史上：徒多一附紀錄耳：

●坡督之行旌

二十三日怡保訊：坡督克利佛爵士．今日行抵備羅江秀時，歡迎者極爲擁擠．霹靂蘇丹及重要人員暨公民代表：前往歡迎：爵士即偕各人員乘車至霹靂俱樂部憩息：詞駐節於該俱樂部兩日云：

●英國戰艦行將抵叻

英國戰艦阿文抵號：司令官威爾斯．約于本月廿九日星期三．下午抵叻云：

●暹羅新皇行將來叻

暹羅新皇與皇后．將於本星期六日：由曼谷乘亞里斯那號抵叻：同行者有隨員多人：抵叻後：將駐節於歐洲酒店：本月廿八日：將乘馬尼剌號：前往澳洲及紐西蘭游歷云：

●精武游藝會消息

紅杏稿　精武此次舉行游藝會：原爲報告會務成績及籌措經費起見：查連日該會職員出發沿門售劵：深蒙各界贊助：其中尤以曾紀宸林文田梅函良羅承德陳智文等數君：更爲出力：故成績甚佳云

●銀幕消息

▲人面桃花愛情與黃金　張歌雲：丁子明．王獻齋．譚志遠：洪深：諸明星會演名劇（愛情與黃金）一片：將於本晚起在中華戲院重映：並補演新人公司出品之名貴佳劇（人面桃花）兩片合演一場：有暇嗜好者：不可不一觀也：

▲八仙過海已定期在曼舞羅開映　青稿　八仙過海一片：情節離奇：變化百出：誠爲國產古裝影片中之最傑出者：已訂于本月廿五號起至廿九號止：在小坡曼舞羅戲院開演：想屆時往觀者必形擁擠也：

●樹膠價格

▲紐約　廿二日紐約電云．本日現貨成交者爲二千一百噸：六月現貨爲三角六占又三〇：七月期貨爲三角六占又三〇：八月期貨爲三角六占又四〇：九月期貨爲三角六占又七〇：十月期貨爲三角六占又八〇：十一月期貨爲三角六占又九〇：十二月期貨爲三角七占：明年一月期貨爲三角七占：二月期貨爲三角七占又一〇：

▲本坡　今日本坡膠價買主方面爲六角二占：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令五便士又八分之三

▲星洲嘉屬方便留醫院鳴謝

胡文虎先生慨捐銀五百大元

廣合隆寶號慨捐銀五百大元

民國十六年六月廿三日　本院

民新公司最新出品

家庭名劇

三年以後

（每晚兩場）（劵價照舊）

訂本月廿晚起在曼舞羅映

民國十六年六月十五日

介紹良醫

劉根文先生得祖傳秘授醫術精與兒科且先生素以惠心爲懷臨門求診者無論貧富贈醫施藥計今廿餘載未有一見其推辭而治之法神妙手到春回非有經驗何能若此登譽之著有口皆碑仝人等其嬰兒及小孩蒙先生醫愈者甚多實感大德恨無以爲報故特勸先生出而濟世劉先生懸壺於大坡吉寧仔街門牌四十七號以便嬰兒有病者知所問津焉用特登於報端略表謝忱並爲之介紹

中華民國十六年六月八日　本甲

薛金韓　黃尤育　楊珠有　仝啓

○南洋丹詔學校第四屆全體大會通告

啓者本校值理暨其他職員於本年六月臨畢已滿任期依例選下屆職員公定于六月廿五日（星期六）午後七點鐘在本校議事廳舉行全體大會報告現屆賬目及經過情形并結束一切手續然後投票選舉下屆職員仰全體董事贊助人務希踴躍齊集與舉新任職務倘有事阻可以來函代議或派代表莅會均屬合便

總理吳士恭　司理吳慶隆　啓

中華民國十六年六月廿一日

（來冊）

古裝　神奇　影片

八仙過海

本月廿五號起至廿九號止在小坡曼舞羅開映

大光貿易公司佈

源順街門牌二四七號

一針之幾若可及時可省却九針之累
巴南(Palam)不油是保護樹木之王木爲樣樹要良之藥
巴南木油可保護樹之本私產字免蟲蟻之蛀食及乾腐之處而省却無限之修整費用

先事保護之辦家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日即行之明日能得效
售之每罐此有一加倫及五加倫庄兩種及大雜貨店均有出售
九州總代理若加廣全司公一代理梹城林和錫公司馬六甲陳恩公司吉隆坡者吳泉安怡保梁鎮泰關丹□□

令人心足之二茶葉種

何以故

青葉茶粉

DUST

頂上金葉茶

因包內之茶乃最優最良之出品採自五千尺高之山原全葉製乃成塊之茶葉
香茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳盲之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多巴理人羅籌有限司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡橋南街二十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人　李景賢　何錫芳　黃漢光　黃中福　謹啓

○礦地出租

啓者余在福順港有四十二英畝礦地一段已經開有沙路所有屋宇傢私機器等物俱備茲因不能兼顧欲出租與人有合意者請至二十四號亞吉樓與余雙全接洽可也此佈

余雙全啓

民國十六年六月十一日

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

滑車上油　LUBRICATING OIL　機器工廠　FOR FACTORIES

G L M　E M G　G O

For cylinders of semi-diesel engines　Steam Cylinder Oil Bearing Oil Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公司上市各種機器油最優等及最省費之西油LMO牛的西油亞細亞火油有限公司汽輪司註冊(在英京)新平街廿二號

英文(鹽果子鹽)及(以路)等字是英京智西伊路有公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

以鹽果子鹽爲最新鮮乾爽其最易消化其味甘適口實日用不可少之飲品若少許調勻合飲用經眾著名醫生介紹爲治大便閉結肝部小腸膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清渾身不爽夜深不睡身有水腫風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

Trade　ENO'S "FRUIT SALT"　Mark

(眞正鹽果)

眼科第一

眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

著名印度醫生本院醫生係精於眼科者生特此聲明凡患眼症者不拘其數凡患痔瘡者亦可……手術用刀割不痛……以醫術……時爲目的諸君如有來醫可見醫智之不謬也

本局設在水仙門二馬路先十四號一即救火局對面

○新船啓

本公司創辦公衆經營年久承蒙各界惠顧公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平泊入頭等搭客位二千餘名一二號均屬裝置電燈風扇以及電火電鳥自來水機器俱備有船主者大食物豐盛地方整潔水泥足飲食優美中興……錶等定期行如下

和豐輪船有限公司廣告

豐盛輪船定十一月十八日由梹城告隆坡叻十九往汕頭以廈門汕頭

豐華輪船定五月廿五日由仰光梹城告隆坡叻廿六日往香港汕頭廈門

豐平輪船定五月廿一日由香港廈門汕頭坡叻廿二日往梹城仰光

代理船務處　廈門　聯合公司　汕頭　興成公司　香港　成發公司　暹羅　同德成　□□　□合發公司

和豐輪船有限公司謹啓

五年一月三十十日